



Jeep מדריך הפעלה מקוצר **دليل التشغيل السريع** RENEGADE



רח' המגשימים 6 א.ת.ד 7934 פתח-תקווה 4934829
טל. 3330*

jeep.co.il | f

יודגש כי צריכת הדלק בפועל עשויה להיות שונה מהמצויין לעיל היות והיא מושפעת מאופי הנהיגה והשימוש ברכב, תנאי הדרך, מזג האוויר ומגורמים נוספים. למידע נוסף, נא לפנות לנציג המכירות. החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות ו/או לשפר את מפרטי ו/או אביזרי הרכב ללא הודעה מוקדמת. בכפוף לתנאי חוברת האחריות המלאה של הרכב, התמונות להמחשה בלבד. ט.ל.ח.

רמת האבזור הבטיחותי:



מדד זיהום אוויר*



*המדד מחושב לפי תקנות אוויר נקי (גילוי נתוני זיהום אוויר מרכב מנועי בפרסומת, התשס"ט 2009
**על פי נתוני יצרן, בתנאי ניסוי ומעבדה תקן EC/1999/100 עם זאת, צריכת הדלק מושפעת מאופן הנסיעה.

קוד דגם	תיאור דגם	רמת האבזור הבטיחותי
158	RENEGADE LONGITUDE/ LONGITUDE SR	4
156, 157, 159	RENEGADE LIMITED	5

דגם	נתוני צריכת דלק (ליטר/100 ק"מ)**		מדד זיהום אוויר*
RENEGADE 1.4 AT 140HP	עירוני	7.4	5
RENEGADE 1.4 AT 170HP	עירוני	8.7	5.9

08/2019

מבוא

ברכותינו לרגל בחירתך ברכב RENEGADE.

מדריך מקוצר זה בעברית ובערבית אינו מהווה תחליף לקריאת ספר הנהג המלא שבו הנחיות ההפעלה המפורטות ואזהרות הבטיחות לשימוש נכון ברכב. יש לקרוא את ספר הנהג המלא כדי להכיר את כלל מערכות הרכב ותעולו הנכון.

לקבלת מידע נוסף לרשום בתקציר זה היעזר בספר הנהג המלא והיוועץ במרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ.

הפנייה למספר עמוד בתקציר זה, מתייחסת למספר עמוד בספר הנהג המלא.

המידע, המפרטים והאיוורים הנמצאים במדריך הפעלה מקוצר זה תקפים בעת ההדפסה. יצרן הרכב, שומר לעצמו את הזכות לשנות מפרטים ותכנונים בכל עת ללא התראה מראש וללא מחויבות כלשהי לביצוע שינויים זהים או דומים בכלי רכב שנמכרו בעבר.

© סמלת בע"מ. כל הזכויות שמורות על התרגום לעברית ועל התרגום לערבית.

מقدمه

תהנינא עלی اختیارک سياره RENEGADE.

هذا المرشد المختصر باللغة العربية والعربية لا يشكل بديل لقراءة كتاب السائق الكامل الذي يشمل تعليمات التشغيل المفصلة وتحذيرات

الامان لاستعمال صحيح للسياره. يجب قراءة كتاب السائق الكامل للتعرف على جميع أنظمة السياره وتشغيلها بشكل صحيح.

للحصول على معلومات اضافة لما ذكر بهذا المرشد, استعن بكتاب السائق الكامل واستشر مركز خدمات لشركة سملت م.ض.

التوجيه الى رقم الصفحه في هذا الكتيب المختصر, يشير الى رقم الصفحه في كتاب السائق الكامل.

المعلومات, المواصفات والتصاميم الموجوده بهذا المرشد المختصر صالحه لوقت الطباعة. تحتفظ الشركة المصنعة للسيارة بالحق في تغيير المواصفات

والتصاميم بأي وقت دون إشعار مسبق ودون أي التزام بإجراء تغييرات مطابقه او مماثله في المركبات التي تم بيعها بالماضي.

© سملت م.ض. جميع الحقوق محفوظة للترجمة العربية والترجمة إلى العربية.

מדריך מקוצר

1. נוריות אזהרה והודעות.....4
2. צמיגים.....25
3. מגבה והחלפת גלגל.....28
4. טיפולי תחזוקה תקופתיים.....33
5. תדלוק הרכב.....41
6. התנעה בעזרת כבלי עזר.....45
7. גרירת רכב מושבת.....47







1. נוריות אזהרה והודעות

חשוב נורית האזהרה נדלקת ביחד עם הודעה תואמת ו/או אות קולי. חיוויים אלה נועדו להתריע ולהזהיר את הנהג, וככאלה לא ניתן להתייחס אליהם כאל מתמצתים ו/או חלופיים למידע הכלול בספר הנהג שאותו מומלץ לקרוא בעיון רב, על כל פנים. במקרה של חיווי תקלות, ראה תמיד את התוכן של פרק זה.

חשוב חיווי תקלה המוצגים מחולקים לשני סוגים: חמורים ופחות חמורים. תקלות חמורות מסומנות באמצעות מחזור התרעות חוזר וארוך. תקלות חמורות פחות מסומנות באמצעות מחזור התרעות קצר יותר. ניתן לעצור את מחזור ההצגה של שני הסוגים. נורית האזהרה בלוח המחווים תישאר דלוקה עד שתתוקן התקלה.

נוריות אזהרה אדומות

פירוש הנוריות	נוריות אזהרה
<p>אין מספיק נוזל בלמים /בלם חניה חשמלי מופעל</p> <p>מפּלס נוזל הבלמים נמוך מידי</p> <p>נורית האזהרה נדלקת כאשר מפלס נוזל הבלמים במיכל יורד מתחת לקו המינימום, כנראה בשל דליפה במעגל. הוסף את נוזל הבלמים וודא שכבתה נורית האזהרה. אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוק, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>בלם חניה משולב</p> <p>נורית האזהרה נדלקת כאשר בלם החניה משולב. במקרה של תקלה, נורית האזהרה מהבהבת למשך 10 שניות ולאחר מכן כבית. שחרר את בלם החניה וודא שכבתה נורית האזהרה. אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוק, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>כשל EBD (מערכת אלקטרונית לחלוקת עוצמת הבלימה)</p> <p>אם נורית האזהרה (A) (אדומה) ו- (ABS) (כתומה) נדלקות בו זמנית כאשר המנוע פועל, ישנה תקלה במערכת ה-EBD או המערכת לא זמינה. במקרה זה, הגלגלים האחוריים עלולים להינעל פתאום והרכב עלול לסטות במהלך בלימה חדה. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית.</p> <p>נהג במשנה זהירות למוסך הקרוב, מומלץ למרכז השירות המורשה מטעם חברת סמלת בע"מ, לבדיקה מיידית של המערכת.</p>	

פירוש הנוריות	נוריות אזהרה
<p>שכל EBD (מערכת אלקטרונית לחלוקת עוצמת הבלימה) אם נוריות האזהרה  (אדומה) ו- (כתומה) נדלקות בו זמנית כאשר המנוע פועל, ישנה תקלה במערכת ה-EBD או המערכת לא זמינה. במקרה זה, הגלגלים האחוריים עלולים להינעל פתאום והרכב עלול לסטות במהלך בלימה חדה. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית. נהג במשנה זהירות למוסך הקרוב מומלץ למרכז השירות המורשה מטעם חברת סמלת בע"מ, לבדיקה מיידית של המערכת.</p>	
<p>תקלה בהיגוי כוח אם נורית אזהרה לא כבית, היגוי כוח לא זמין ועליך להפעיל כוח רב יותר על גלגל ההגה. אולם, ניתן לשוב את ההגה. בגרסאות מסוימות על הצג תופיע ההודעה הייעודית. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה בכרית אוויר נורית האזהרה נשארת דלוקה, אם קיימת תקלה במערכת כריות האוויר. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית. 31 (30) ⚠</p>	
<p>תזכורת חגורות הבטיחות נורית האזהרה תדלוק בקביעות כאשר הרכב ניח וחגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי היושב במושב לא חגורות. נורית האזהרה תהבהב וישמע צפצוף אם הרכב נוסע וחגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי היושב במושב לא חגורות כהלכה. במקרה זה, חגור את חגורת הבטיחות.</p>	

פירוש הנוריות

נוריות אזהרה

טמפרטורת נוזל קירור גבוהה מדי

נורית האזהרה (או סמל בצג בגרסאות מסוימות) נדלקת כאשר המנוע התחמם יתר על המידה. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית. **בנהיגה רגילה:** עצור את הרכב, דומם את המנוע ובדוק שמפלס המים במיכל לא ירד מתחת לסימון MIN. במקרה זה, הנח למנוע להתקרר ולאחר מכן, פתח את המכסה לאט ובזהירות, הוסף נוזל קירור ובדוק שמפלס הנוזל נמצא בין הסימון MIN לסימון MAX שעל המיכל. כמו כן, בדוק חזותית שאין דליפות. אם נורית האזהרה נדלקת (או הסמל מוצג) שוב בהתנעת המנוע, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה סמלת בע"מ.

אם הרכב מופעל בתנאים קשים (כלומר, נהיגה בתנאי ביצועים גבוהים): האט ואם הנורית לא כבית, עצור את הרכב. המתן 2-3 דקות כשהמנוע פועל והאץ מעט, כדי לאפשר את המשך הזרימה של נוזל הקירור. לאחר מכן, דומם את המנוע. בדוק שמפלס נוזל הקירור נכון כמתואר למעלה.

חשוב בכבישים תובעניים, מומלץ לא לדומם את המנוע ולהאץ מעט במשך כמה דקות לפני הדממתו.





אזהרה










30 אם נורית האזהרה ⚠ לא נדלקת אחרי העברת מתג ההתנעה למצב MAR או נשארת דולקת במהלך נסיעה (ביחד עם ההודעה על הצג), ייתכן כי ישנה תקלה במערכת הריסון. במקרה זה, ייתכן כי כריות האוויר או המותחנים לא יופעלו בתאונה או, במקרים נדירים, יופעלו באופן שגוי. לפני שאתה ממשיך לנסוע, פנה למוסך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת בע"מ לבדיקת המערכת.

31 הידלקות הסמל ⚠ בלוח המחוונים מעידה על התקלה בנורית ⚠ האזהרה. במקרה זה, ייתכן כי נורית האזהרה לא תצוין תקלה במערכת הריסון. לפני שאתה ממשיך לנסוע, פנה למוסך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של חברת סמלת בע"מ לבדיקת המערכת.

פירוש הנוריות	נוריות אזהרה כתומות
<p>TPMS (מערכת אזהרה מפני איבוד לחץ אוויר בצמיגים) תקלה ב-TPMS אם יש תקלה ב-TPMS, נורית האזהרה תהבהב למשך כ-75 שניות ולאחר מכן תדלוק באופן קבוע. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית. האזהרה תוצג גם אם גלגל אחד או יותר חסר חיישן, עד שהמצב חוזר למצב התקין. חשוב אל תמשיך לנהוג אם צמיג אחד או כמה צמיגים ריקים מאוויר, מכיוון שהם עלולים לשבש את השליטה ברכב. עצור את הרכב אך הימנע מבלימה חדה ומתנועות היגוי פתאומיות. תקן מיד את צמיג באמצעות ערכת התיקון המיועדת לכך ופנה למרכז שירות בהקדם האפשרי.</p>	
<p>לחץ אוויר נמוך בצמיגים נורית האזהרה נדלקת והודעה מוצגת, כדי לציין שלחץ האוויר בצמיגים נמוך מהערך המומלץ ו/או שחל איבוד לחץ אטי. בנסיבות אלה, אין ערובה לחיי שירות ארוכים של צמיגים ולתצרוכת דלק נמוכה. אם אחד הצמיגים או יותר נמצאים במצב זה, התצוגה תציג חייוו התואם לכל צמיג ברצף. בכל מצב שבו מוצגת ההודעה "See manual" (ראה ספר נהג), חובה לעיין בנושא "גלגלים" בפרק "נתונים טכניים" ולהקפיד לפעול לפי ההנחיות שמופיעות בנושא זה.</p>	
<p>תקלה במערכת ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים) נורית האזהרה נדלקת, כדי לציין תקלה ב-ABS. במקרה זה מערכת הבלימה שומרת על יעילותה ללא שינוי, אך ללא היתרונות של ABS. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית. נהג בזהירות, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>מערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) הפעלת מערכת ESC התערבות המערכת מצוינת באמצעות נורית אזהרה מהבהבת: היא מציינת שתנאי היציבות והאחיזה של הרכב במצב קריטי.</p>	

פירוש הנוריות	נוריות אזהרה
<p>כשל של מערכת ESC אם נורית האזהרה לא כבית או ממשיכה לדלוק בעוד שהמנוע פועל, זוהתה תקלה במערכת ה-ESC. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה בסייען זינוק בעליה נורית האזהרה דולקת כאשר התצוגה מציגה הודעה על תקלה בסייען זינוק בעלייה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>נטרול חלקי/מלא של מערכות בטיחות פעילות נורית האזהרה נדלקת כדי לציין שחלק ממערכות בטיחות פעילות מסוימות מנטרלות באופן מלא/חלקי. כאשר המערכות מופעלות שוב, כבית נורית האזהרה.</p>	
<p>פנס ערפל אחורי נורית האזהרה נדלקת כאשר פנס הערפל האחורי נדלק.</p>	
<p>תקלה בבלם חניה חשמלי נורית האזהרה נדלקת כאשר זוהתה תקלה בבלם חניה חשמלי. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.  32</p>	


פירוש הנוריות	נוריות אזהרה
<p>תקלה במערכת הזרקה/ EOBD אם נורית האזהרה ממשיכה לדלוק, או אם היא נדלקת במהלך הנהיגה, מערכת הזרקה לא פועלת כראוי. נורית אזהרה הדולקת ברציפות מצביעה על תקלה במערכת האספקה/התנעה, ועלולה לגרום לפליטות מזהמים גבוהות, לאיבוד ביצועים, לשליטה ירודה ברכב ולתצרוכת דלק גבוהה. בגרסאות מסוימות על הצג תופיע הודעה הייעודית. נורית האזהרה כבית, אם התקלה נפתרת, אך התקלה עדיין נשמרת בזיכרון המערכת. בתנאים אלה אפשר להמשיך לנהוג ברכב במהירות מתונה, מבלי לאמץ את המנוע יתר על המידה. שימוש ממושך ברכב שנורית האזהרה שלו דולקת עלול לגרום נזק. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ. נורית האזהרה מהבהבת מצביעה על נזק אפשרי לממיר הקטליטי. שחרר את דוושת ההאצה כדי להפחית את מהירות המנוע עד שתפסיק להבהב נורית האזהרה. המשך את הנסיעה במהירות מתונה, נסה להימנע מנהיגה בתנאים העלולים לגרום להבהב נוסף ומומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ בהקדם האפשרי.  (14)</p>	
<p>תקלה במערכת הזרקה AdBlue® (אוריה) (מנועי דיזל) בתנאים רגילים, כאשר מתג ההתנעה מסובב למצב MAR, נורית האזהרה נדלקת, אך עליה להיכבות מיד לאחר התנעת המנוע. נורית האזהרה קיימת בדגמים מסוימים יחד עם הודעה תואמת בתצוגה, אם הנוזל אינו תואם למאפיינים או שמזוהה צריכה ממוצעת של AdBlue (אוריה) מעל 50%. במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ. אם התקלה לא נפתרה, הודעה תואמת תוצג בתצוגת לוח המחווים כאשר מגיע סף מסוים עד שלא ניתן להתניע עוד את המנוע. כאשר נותרו כ- 200 ק"מ לנסיעה לא תוכל עוד להתניע את המנוע, במספר גרסאות הודעה ייעודית תוצג באופן קבוע בתצוגת לוח המחווים יחד עם צליל אזהרה.</p>	
<p>עתודת דלק/ טווח נסיעה מוגבל נורית האזהרה בצג נדלקת, כדי לציין שנותרו כ-5 עד 7 ליטרים של דלק במיכל. על הצג מופיעה הודעה הייעודית.  (15)</p>	

פירוש הנוריות	נוריות אזהרה
<p>כשל של חימום קדם של מצתי להט (דגמי דיזל) נורית האזהרה מהבהבת (בכמה גרסאות תוצג הודעה בתצוגה), כדי לציין תקלה במערכת חימום קדם של מצתי להט. במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ.</p>	
<p>סייען שמירת נתיב (LANESENSE) גרסאות המצוידות בצג רב-תכליתי נורית האזהרה נדלקת בניסיונות הבאות: נורית האזהרה דולקת ברציפות (לבן): המערכת פועלת, אך אינה מצליחה לאתר את גבולות הנתיב (סימוני הנתיב אפורים). נורית האזהרה דולקת ומהבהבת (בכתום): המכונית מתקרבת לסימון הנתיב ועומדת לחצות אותו. נורית האזהרה דולקת באופן קבוע (בירוק): המערכת איתרה את קווי הסימון של שני הנתיבים. המערכת תתערב בפעולת ההיגוי במקרה שתתקיים חצייה לא מכוונת מגבולות הנתיב. גרסאות עם צג רב-תכליתי מתכוונן בגרסאות עם צג רב-תכליתי מתכוונן, נורית האזהרה המוצגת בצד מוחלפת בסמלים גרפיים ייעודיים המוצגים בחלק השמאלי העליון של הצג. סמלים אלה מוצגים באותו אופן המתואר עבור גרסאות עם צג רב-תכליתי (ראה תיאור לעיל).</p>	






אזהרה

32 אם קיימת תקלה, הגלגלים האחוריים עלולים להינעל והרכב עלול להסתחרר במהלך בלימה חדה.


חשוב

14 אם נורית האזהרה  לא נדלקת לאחר סיבובו של מתג ההתנעה למצב MAR או אם היא דולקת בקביעות או מהבהבת במהלך נהיגה (בגרסאות מסוימות ביחד עם הודעה בצג), מומלץ לפנות בהקדם למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.
15 אם נורית האזהרה (או הסמל בצג) מהבהבת במהלך נהיגה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

נוריות אזהרה ירוקות

פירוש הנוריות	נוריות אזהרה
פנסי צד ואור נמוך בפנסים ראשיים נורית האזהרה נדלקת כאשר נדלקים פנסי הצד או האור הנמוך בפנסים הראשיים. תפקוד Headlight Off Delay (השהיית כיבוי פנסים ראשיים) תפקוד זה מאפשר להמשיך ולהפעיל את הפנסים הראשיים במשך 30, 60, או 90 שניות לאחר שמתג ההתנעה הועבר למצב STOP (תפקוד עקוב אחרי).	
פנסי ערפל נורית האזהרה נדלקת כאשר פנסי הערפל הקדמיים נדלקים.	
מחווון איתות שמאלי נורית האזהרה נדלקת כאשר ידית הבקרה של האיתות מוזזת למטה. היא אף נדלקת ביחד עם מחווון האיתות הימני, כאשר מופעלת תאורת המצוקה.	
מחווון איתות ימני נורית האזהרה נדלקת כאשר ידית הבקרה של האיתות מוזזת למעלה. היא אף נדלקת ביחד עם מחווון האיתות השמאלי, כאשר מופעלת תאורת המצוקה.	
התערבות מערכת Stop&Start נורית האזהרה נדלקת כאשר מערכת Stop&Start הופעלה (הדממת המנוע). התנגעת המנוע, תגרום לכיבוי הנורית.	



נוריות אזהרה כחולות

פירוש הנוריות	נוריות אזהרה
אור גבוה בפנסים הראשיים נורית האזהרה נדלקת כאשר נדלק האור הגבוה בפנסים הראשיים.	








סמלים אדומים

פירוש הסמלים	סמל
<p>לחץ שמן מנוע נמוך</p> <p>הסמל נדלק ובמקביל מופיעה הודעה על הצג, כאשר לחץ השמן במנוע נמוך מדי.  חשוב אל תשתמש במכונית עד לתיקון התקלה. הסמל אינו מציין את כמות השמן במנוע, יש לבדוק את מפלס השמן באופן ידני.</p>	
<p>תקלה בכרית אוויר</p> <p>אם הסמל נשאר דולק, קיימת תקלה במערכת כריות האוויר. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה באלטרנטור</p> <p>אם הסמל נדלק כאשר המנוע פועל, סימן שיש תקלה באלטרנטור. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>דלת פתוחה</p> <p>הסמל נדלק כאשר דלת אחת או כמה דלתות לא סגורות היטב. כאשר הדלתות פתוחות והמכונית בתנועה, יישמע אות קולי. סגור היטב את הדלתות.</p>	
<p>מכסה המנוע לא סגור היטב</p> <p>הסמל נדלק כאשר מכסה המנוע לא סגור היטב. נשמע צפצוף כאשר מכסה המנוע פתוח והרכב בנסיעה. סגור היטב את מכסה המנוע.</p>	
<p>דלת תא המטען לא סגורה היטב</p> <p>הסמל נדלק כאשר דלת תא המטען לא סגורה היטב. יישמע צליל אזהרה אם הרכב נע כאשר דלת תא המטען פתוחה. סגור היטב את דלת תא המטען.</p>	
<p>תקלה בתיבת הילוכים אוטומטית/ תקלה בתיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול</p> <p>הסמל נדלק במקרה של תקלה בתיבת הילוכים האוטומטית או בתיבת הילוכים עם מצמד כפול. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.  (17)</p>	

פירוש הסמלים	סמל
<p>טמפרטורה גבוהה מדי של שמן מנוע הסמל נדלק אם טמפרטורת שמן המנוע גבוהה מדי.  (18)</p>	








חשוב 	
<p>(16) אם הסמל  נדלק במהלך נהיגה, דומום את המנוע מיד ופנה למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת. בע"מ.</p> <p>(17) נהיגה ברכב שבו דולק סמל זה עלולה לגרום נזק חמור לתיבת ההילוכים ולתקלה כללית. השמן אף עלול להתחמם יתר על המידה: מגע במנוע חם או ברכיבי פליטה בטמפרטורה עלול להצית שריפה.</p> <p>(18) אם הסמל נדלק במהלך הנסיעה, עצור ודומום את המנוע מיד.</p>	

ממלים כתומים

פירוש הממלים	ממל
<p>תקלה של מערכת שולל התנעה/ניסיון פריצה תקלה של מערכת שולל התנעה של המנוע הסמל נדלק כדי לציין כי ישנה תקלה במערכת המפתח המקודד. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ. ניסיון פריצה הסמל נדלק כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב MAR בליווי הודעה תואמת, כדי להודיע על ניסיון פריצה אפשרי שזוהה על ידי מערכת האזעקה.</p>	
<p>מערכת ניתוק דלק הסמל נדלק והודעה מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה במערכת ניתוק הדלק. להפעלה חוזרת של המערכת לניתוק דלק עיין בנושא "מערכת לניתוק דלק" בפרק "במקרה חירום". אם למרות הכול לא הצלחת לחדש את אספקת הדלק, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>סכנת קרח בכביש הסמל דולק (יחד עם הודעה תואמת בתצוגה) כאשר הטמפרטורה החיצונית היא 3°C ומטה. חשוב אם ארעה תקלה בחיישן טמפרטורה חיצונית, במקום הספרות מוצגים מקפים.</p>	
<p>תקלה בחיישן לחץ שמן מנוע הסמל דולק בקביעות והודעה תואמת מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה בחיישן לחץ שמן מנוע.</p>	
<p>תקלה במערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס (FCW) הסמלים נדלקים (יחד עם הודעה מוצגת) אם ישנה תקלה במערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	  

פירוש הסמלים	סמל
<p>נטרול מערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס (FCW) הסמל נדלק (או נורית אזהרה בלוח המחוונים) אם מערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס נטרלה או אם המערכת חסומה/ מלוכלכת/ לא זמינה. על הצג מופיעה ההודעה הייעודית.</p>	
<p>כשל של חיישן גשם הסמל נדלק והודעה מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה בחיישן הגשם. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה של מערכת STOP/START הסמל נדלק כדי לציין כי ישנה תקלה במערכת STOP/START. על הצג תופיע הודעה תואמת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה במערכת כניסה והתנעה ללא מפתח (Keyless Enter-N-Go) הסמל נדלק ומלווה בהודעה, במקרה של תקלה במערכת כניסה והתנעה ללא מפתח (Keyless Enter-N-Go). מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה במערכת ניתוק דלק הסמל נדלק והודעה מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה במערכת ניתוק הדלק. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה במגביל המהירות הסמל נדלק או ישנה תקלה במגביל המהירות. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ בהקדם האפשרי, כדי לתקן את התקלה.</p>	
<p>תקלה במערכת זיהוי תמרורים הסמל נדלק, בגרסאות מסוימות בליווי הודעה בצג, כדי לציין תקלה במערכת זיהוי תמרורים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	

פירוש הסמלים	מל
<p>תקלה במערכת התרעה על סטייה מנתיב LanseSense הסמל נדלק אם ארעה תקלה במערכת LanseSense. על הצג מופיעה הודעה הייעודית. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה באור גבוה אוטומטי בפנסים הראשיים הסמל נדלק אם ארעה תקלה באור הגבוה האוטומטי בפנסים הראשיים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>התחממות יתר של נוזל תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים אוטומטית עם מצמד כפול הסמל נדלק אם תיבת הילוכים התחממה יתר על המידה בעקבות שימוש תובעני במיוחד. במקרה זה, מוגבלים ביצועי המנוע. המתן עד שייכבה הסמל בעוד שהמנוע דומם או פועל במהירות סרק.</p>	
<p>תקלה במערכת השמע הסמל נדלק כדי לציין כי ישנה תקלה במערכת השמע. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה בחיישן האור הסמל נדלק והודעה מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה בחיישן האור. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה במערכת השמע הסמל נדלק כדי לציין כי ישנה תקלה במערכת השמע. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה בחיישן האור הסמל נדלק והודעה מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה בחיישן האור. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	


פירוש הסמלים	סמל
<p>מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב הסמל נדלק, (בגרסאות מסוימות בליווי הודעה בצג), כדי לציין תקלה במערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>מים במסנן דיזל (גרסאות דיזל) הסמל דולק קבוע במהלך נהיגה (בליווי הודעה בצג), כדי לציין שישנם מים במסנן דיזל.  (19)</p>	
<p>תקלה בחיישן מפלס דלק (אם קיים) הסמל נדלק והודעה מופיעה על הצג, אם המערכת מזהה תקלה בחיישן מפלס דלק. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם</p>	
<p>התחממות יתר של מערכת SELEC-TERRAIN (אם קיימת) הסמל נדלק יחד עם הודעה תואמת בתצוגה בעת התחממות יתר של מערכת SELEC-TERRAIN. במצבים אלה אתה עדיין יכול לבחור מצב נהיגה במערכת SELEC-TERRAIN, אך הוא יפעל רק לאחר שהמערכת תתקרר. הסמל ימשיך לדלוק כל עוד מצב התחממות היתר קיים.</p>	
<p>החלפת שמן מנוע (אם קיים) גרסאות דיזל: הסמל מוצג בכמה גרסאות בליווי הודעה תואמת. גרסאות דיזל: הסמל מוצג במחזורים של 3 דקות במרווחים של 5 שניות, עד שמוחלף השמן. הסמל מוצג עד שתתקון התקלה. גרסאות בנזין: הסמל נדלק ולא מוצג בתום מחזור ההצגה. חשוב לאחר הציון הראשון, בכל התנעת המנוע ימשיך להידלק כמתואר למעלה עד שיוחלף השמן. בגרסאות מסוימות תופיע הודעה תואמת. נורית האזהרה או הסמל מהבהבים אינם מצביעים על תקלה ברכב אלא רק מדווחים שיש להחליף את השמן בעקבות השימוש הרגיל ברכב. התיישנותו של שמן המנוע מואצת באמצעות נסיעות קצרות שמונעות מהמנוע להגיע לטמפרטורת הפעלה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p> <p>(20)  (21)</p>	

פירוש הסמלים	סמל
<p>תקלה בפנסים חיצוניים</p> <p>הסמל נדלק כדי לציין תקלה בפנסים הבאים: פנסים לנסיעה ביום (DRLS), פנסי חניה, פנסי איתות גרור (אם קיימים), פנסי גרור (אם קיימים), פנסי צד, פנסי איתות, פנס ערפל אחורי, פנס נסיעה לאחור, פנסי בלימה, תאורת לוחית רישוי, או נמוך בפנסים ראשיים LED (אם קיימים). התקלה עשויה לנבוע מנורה שרופה, מנת"ך שרוף או משיבוש בחיבור חשמלי. במקרה זה מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	
<p>תקלה בבקרת שיוט אדפטיבית (ACC)</p> <p>הסמל דולק (בליווי הודעה בתצוגה) כדי לציין תקלה במערכת בקרת שיוט אדפטיבית (ACC). במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ.</p>	
<p>מסנן DPF (לוכד חלקיקים) בתהליך ניקוי (דגמי דיזל עם DPF בלבד)</p> <p>נורית האזהרה או סמל דולקים בקביעות, כדי להודיע לנהג שיש לסלק את החלקיקים הלכודים ב-DPF באמצעות תהליך ההתחדשות. הסמל יישאר דולק לאורך כל תהליך ההתחדשות ויידלק רק בעת שתנאי הנהיגה מצריכים ליידע את הנהג.</p> <p>נורית האזהרה לא נדלקת בכל התחדשות של DPF, אלא רק בתנאי נהיגה שבהם יש להודיע על כך לנהג. כדי שהסמל ייכבה המשך לנהוג ברכב עד שיסתיים תהליך ההתחדשות. התהליך לוקח בדרך כלל 15 דקות. התנאים הטובים להשלמת התהליך ההתחדשות מושגים בנהיגה במהירות כ-60 קמ"ש, במהירות מנוע מעל 2,000 סל"ד.</p> <p>כאשר נורית אזהרה זו נדלקת, היא לא מציינת תקלה ואין להביא את הרכב למרכז שירות. בגרסאות מסוימות, תוצג הודעה תואמת ביחד עם סמל.</p> <p>חשוב אי ביצוע של ההליך המתאים בנסיעה למרחק ארוך לאחר שהסמל נדלק, יכול לגרום להידלקות של נורית אזהרה ולצורך לפנות למרכז שירות מורשה כדי להחזיר את DPF למצב פעולה תקין.</p> <p>(22) </p>	

פירוש הסמלים	סמל
<p>ניקוי GPF (מסנן חלקיקים) מתבצע (רק למנועי בנזין עם GPF) נורית האזהרה נדלקת אחרי שמתג ההתנעה מועבר למצב ON, אך עליה להיכבות לאחר כמה שניות. הסמל דולק בקביעות, בגרסאות מסוימות בליווי הודעות, כדי להודיע לנהג שעל מערכת ה-GPF לשרוף מזהמים (החלקיקים) הלכודים בתהליך ההתחדשות.</p> <p>נורית האזהרה אינה דולקת במהלך כל תהליך ההתחדשות, רק בתנאי נהיגה שבהם יש להודיע על כך לנהג. כדי שהסמל ייכבה המשך לנהוג ברכב עד שיסתיים תהליך ההתחדשות. התנאים המיטיבים להשלמת התהליך הם נהיגה במהירויות משתנות (לחץ ושחרר את דוושת ההאצה).</p> <p>שמור על מהירות מעל 60 קמ"ש, בכבישים בינוניים, כאשר המנוע פועל במהירות שמעל 2,000 סל"ד, עד שהסמל וההודעה ייעלמו בתצוגה.</p> <p>כאשר נורית אזהרה זו נדלקת, היא לא מציינת תקלה ואין להביא את הרכב למרכז שירות.</p>	
<p>תקלה ב-GPF (מסנן חלקיקים) (רק למנועי בנזין עם GPF) (אם קיים) הסמל דולק באופן קבוע יחד עם נורית האזהרה והודעות תואמות המוצגות בתצוגה במקרה של תקלה ב-GPF (מסנן חלקיקים למנועי בנזין). במקרה זה, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ.</p>	




חשוב




19 מים במעגל האספקה של מערכת הדלק עלולים לגרום נזק חמור למערכת ההזרקה ולשבש את פעולת המנוע. אם הסמל  מוצג, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ בהקדם האפשרי כדי לנקות את המערכת. אם החיווי הנ"ל נדלק מיד אחרי תדלוק, ייתכן כי מים חדרו למיכל הדלק: דומם את המנוע מיד ומומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.




20 יש להחליף שמן מנוע שאיכותו יורדה בהקדם האפשרי אחרי שנדלקת נורית  , ולעולם אין לנסוע מעל 500 ק"מ אחרי שהיא נדלקה לראשונה. אי הקפדה על הנחיות אלה עלולה לגרום נזק חמור למנוע ולבטל את תוקף האחריות. **זכור, שנורית האזהרה הדולקת לא מצביעה על מפלס שמן מנוע נמוך. לכן, אם היא מבהבת אתה לא חייב להוסיף שמן מנוע.**

21 אם נורית האזהרה (או הסמל בצג) מבהבת במהלך נהיגה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

22 יש להתאים את מהירות הרכב לתנאי התנועה ומזג האוויר ולאכוף תמיד את חוקי התנועה. אפשר לדומם את המנוע, אפילו אם נורית ה-DPF דולקת. עם זאת, הפרעה חוזרת לתהליך ההתחדשות עלולה לגרום להתיישנות מואצת של שמן המנוע. לכן, מומלץ תמיד להמתין שתיכבה הנורית לפני הדממת המנוע בהתאם להוראות שלעיל. אל תשלים את תהליך ההתחדשות של ה-DPF אחרי שהרכב עצר.

פירוש הסמלים	סמל
הפעלת סייען מהירות חכם (אם קיים) הסמל נדלק אם ארעה תקלה במערכת סייען מהירות חכם.	
בקרת שיוט אלקטרונית הסמל נדלק אם ארעה תקלה בבקרת השיוט האלקטרונית.	
מגביל מהירות הסמל נדלק אם ארעה תקלה במערכת מגביל המהירות.	

פירוש הסמלים	סמל
<p>חריגה ממגבלת מהירות הסמל נדלק כאשר מוגדר הגבלת מהירות דרך תפריט תצוגה. במספר מדינות, מגביל המהירות הוא קבוע ואינו להגדרה מהתפריט.</p>	
<p>בקרת ירידה במדרון (אם קיימת) הפעלת המערכת: הסמל דולק באופן קבוע יחד עם הודעה תואמת שמוצגת. תקלה של המערכת: נורית LED בלחצן שבקונסולה המרכזית נדלקת (עיין בנושא "מערכות בטיחות פעילות" בפרק בטיחות).</p>	
<p>בקרת שיוט אלקטרונית הסמל מוצג כאשר בקרת השיוט האלקטרונית מופעלת.</p>	
<p>מגביל מהירות הסמל נדלק כאשר מגביל מהירות מושב מופעל.</p>	

	הודעה בתצוגה
<p>אזהרה של מפלס נוזל הפחתת גזי פליטה AdBlue® (אוריאה) כאשר מזהה מפלס AdBlue® (אוריאה) נמוך, הסמל  בליווי תוצג הודעת טקסט יוצגו יחד בלוח המחוונים, כדי להתריע לנהג שיש למלא AdBlue® (אוריאה). הסמל  יוצג עד שהמיכל ימולא לפחות ב-5 ליטרים של AdBlue® (אוריאה). אם לא מולא נוזל, הודעת אזהרה נוספת תופיע כאשר יגיע סף מסוים עד שלא יהיה ניתן יותר להתניע את המנוע. ההודעה תוצג באופן קבוע בלוח המחוונים וישמע צליל כאשר נשאר טווח של 200 ק"מ. תוצג הודעה ייחודית בתצוגת לוח המחוונים, כאשר טווח הנסיעה הגיע ל- 0 ק"מ. לא ניתן יהיה יותר להתניע מחדש את המנוע לאחר הדממתו. ניתן יהיה להתניע מחדש את המנוע לאחר הוספת 5 ליטרים של AdBlue® (אוריאה) למיכל שלו. אם המילוי התבצע לאחר שטווח הנסיעה הגיע ל- 0 ק"מ, ייתכן שתידרש המתנה של 2 דקות לפני התנעת המנוע.</p> <p style="text-align: right;">(23) </p>	AdBlue®
<p>תקלה בהנעה לארבעת הגלגלים (4WD) איתות זה מודיע על כשל של מערכת הנעה לארבעת הגלגלים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	4WD SERV
<p>תקלה במערכת לניטור שטחים מתיים נעילת חיישן: במקרה של תקלה בחיישן מערכת לניטור שטחים מתיים תוצג הודעה בתצוגה. במקרה זה, נוריות ה- LED במראות החיצוניות דולקות קבוע. נקה את הפגוש והסר ממנו כל מכשול.</p> <p>המערכת אינה זמינה: אם מערכת ניטור שטחים מתיים אינה זמינה, תוצג הודעה בתצוגה. במקרה זה, נוריות ה- LED במראות החיצוניות דולקות קבוע. הפעולה הלא תקינה עלולה לנבוע בשל מתח לא מספיק מהמצבר או תקלות אחרות במערכת החשמל. מומלץ ליצור קשר בהקדם האפשרי עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p> <p>תקלה במערכת לניטור שטחים מתיים: במקרה של תקלה במערכת לניטור שטחים מתיים תוצג הודעה בתצוגה. במקרה זה, נוריות ה- LED במראות החיצוניות כבויים. בנוסף, יישמע צליל אזהרה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	BLIND-SPOT MONITORING

	הודעה בתצוגה
<p>מערכת PARKSENSE (אם קיימת) נעילת חיישן: הודעה זו תופיע במקרה שקיימת תקלה בחיישני מערכת ParkSense. נקה את הפגוש והסר ממנו כל מכשול.</p> <p>המערכת אינה זמינה: הודעה זו תופיע אם מערכת ParkSense אינה זמינה. הפעולה היא תקינה עלולה לנבוע בשל מתח לא מספיק מהמצבר או תקלות אחרות במערכת החשמל. מומלץ ליצור קשר בהקדם האפשרי עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	PARKSENSE
<p>מערכת ACTIVE PARKSENSE (אם קיימת) נעילת חיישן: הודעה זו תופיע במקרה שקיימת תקלה בחיישני מערכת Active ParkSense. נקה את הפגוש והסר ממנו כל מכשול.</p> <p>המערכת אינה זמינה: הודעה זו תופיע אם מערכת ParkSense אינה זמינה. הפעולה היא תקינה עלולה לנבוע בשל מתח לא מספיק מהמצבר או תקלות אחרות במערכת החשמל. מומלץ ליצור קשר בהקדם האפשרי עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	ACTIVE PARKSENSE
<p>אזהרת מרחק מצדי הרכב (אם קיימת) נעילת חיישן: הודעה זו תופיע במקרה שקיימת תקלה בחיישני מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב. נקה את הפגוש והסר ממנו כל מכשול.</p> <p>המערכת אינה זמינה: הודעה זו תופיע אם מערכת אזהרת מרחק מצדי הרכב אינה זמינה. כשל המערכת עלול לנבוע ממתח לא מספיק מהמצבר או מכשלים במערכת החשמל. מומלץ ליצור קשר בהקדם האפשרי עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	SIDE DISTANCE WARNING
<p>מערכת LANESENSE (אם קיימת) מצלמה חסומה: הודעה ייעודית תופיע בצג אם יש לכלוך על השמשה הקדמית, אשר עשוי להשפיע על הפעולה התקינה של המצלמה. נקה את השמשה הקדמית באמצעות מטלית נקייה ורכה, היזהר לא לשרוט אותה. אם התקלה נמשכת, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p> <p>המערכת אינה זמינה: הודעה זו תופיע אם מערכת LANESENSE אינה זמינה.</p>	LANESENSE

	הודעה בתצוגה
<p>מערכת DST (מומנט היגוי דינמי) הודעה ייעודית תופיע בתצוגה במקרה של תקלה במערכת DST. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.</p>	<p>DYNAMIC STEERING TORQUE</p>
<p>מערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס (FCW) הודעת !BRAKE (בלום) תופיע בתצוגה כאשר מערכת אזהרת התנגשות מלפנים פלוס מופעלת. הגדל את המרחק שלך מהרכב שלפניך כדי למנוע התנגשות.</p>	<p>FORWARD COLLISION WARNING PLUS</p>
<p>מועד תחזוקה (שירות) כאשר יתקרב מועד השירות הבא, יופיע הסמל על הצג ואחריו מספר קילומטרים או ימים (אם קיים) שנותרו עד מועד השירות הבא, אם מתג ההתנעה במצב MAR. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ, שבו יבוצעו טיפולי התחזוקה ותאופס ההודעה.</p>	<p>SERVICE MESSAGE (SCHEDULED SERVICING)</p>

חשוב



(23) כאשר מיכל AdBlue® (אוריאה) ריק והמנוע הודמם לא ניתן להתניע מחדש את המנוע, עד שמיכל AdBlue® (אוריאה) ימולא בלפחות 5 ליטרים של AdBlue® (אוריאה).

2. צמיגים

ערכת תיקון צמיג

(אם קיימת)



תיאור

171 (170) ⚠

75 ⚠

3 ⚠

ערכת תיקון צמיג נמצאת בתיבה ייעודית בתא המטען.

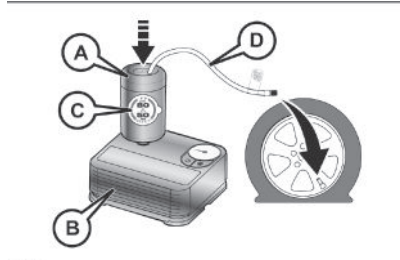
המארז אף כולל מברג, וו גרירה ומתאם תדלוק.

ערכת תיקון צמיג איור 178 כוללת:

□ מיכל אחד (A) הכולל חומר איטום לחיבור לצינורית שקופה להזרקת חומר איטום (D) ומדבקה (C) עם הכיתוב MAX. 80 h/km / 50 mph שיש להדביקו במקום נראה לעין (לדוגמה על לוח המכשירים) לאחר תיקון הצמיג.

□ מדחס אחד (B)

□ זוג כפפות מגן הנמצא בתא האחסון של הצינורית (D) במדחס.



178

JOA0955C

הליך תיקון

פעל באופן הבא:

□ עצור את הרכב הרחק מהתנועה במקום שבו ניתן לתקן את הגלגל בבטחה. יש לעצור את המכונית במפרץ, חניון או אזור חניה או שירות, והקרקע חייבת להיות ישרה ומוצקה ככל האפשר.

□ דומם את המנוע, הפעל את בלם החניה החשמלי ושלב להילוך ראשון או הילוך אחורי. ודא שהנוסעים יוצאים מהרכב ונמצאים במקום בטוח, היכן שאינם מפריעים לתנועה וחשופים לסיכון של פציעה.

לבש את האפוד הזוהר (חובה בחוק) לפני היציאה מהרכב.

□ הכנס את מיכל חומר האיטום (A) לשקע התואם במדחס. (B) ולחץ אותו כלפי מטה.

הסר את מדבקת הגבלת המהירות (C) והדק אותה במקום נראה לעין.

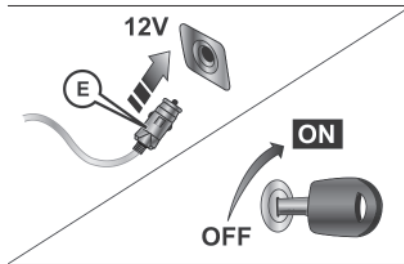
□ לבש את כפפות המגן.

□ הסר את מכסה שסתום הצמיג וחבר

את הצינורית השקופה של נזול האיטום (D) לשסתום. אם מיכל של 250 מ"ל מחובר,

בבית הצינורית השקופה יש טבעת ניתנת להסרה כדי לסייע בהוצאה. ודא שמתג

ההפעלה/הכיבוי (F) במצב כבוי (המתג אינו לחוץ).



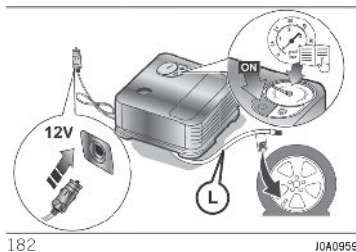
179

JOA0956

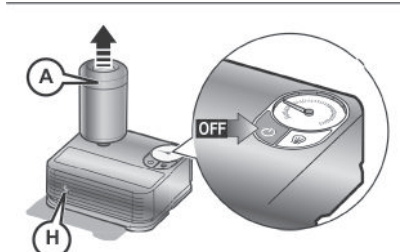
□ הכנס את מחבר החשמל (E) איור 179 בשקע 12 וולט של הרכב והתנע את המנוע.

□ הפעל את המדחס בלחיצה על מתג

ההפעלה/הכיבוי (F) איור 180.



אם קריאת לחץ האוויר גבוהה מ-1.8 בר / 26 psi תקן את לחץ האוויר וסע למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ בהקדם האפשרי. אם לחץ האוויר נמוך יותר מ-1.8 בר (26 psi) לאחר 15 דקות של הפעלה, אל תמשיך בנסיעה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

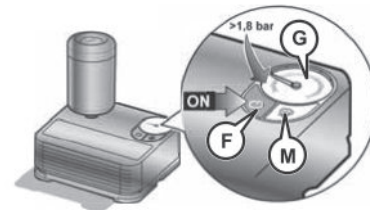


אם מד לחץ האוויר (G) איור 180 מציג לחץ הנמוך מ-1.8 בר (26 psi) 15 דקות לאחר הפעלת המדחס, כבה את המדחס, נתק את צינורית חומר האיטום (A) מהמדחס. הזז את המכונת כ-10 מטרים כדי לאפשר את פיזור החומר. עצור את המכונת במקום בטוח, הפעל את בלם החניה החשמלי ונפח את הצמיג באמצעות צינור הניפוח (L) איור 182.

אם גם כעת לחץ האוויר נמוך יותר מ-1.8 בר (26 psi) לאחר 15 דקות של הפעלה, אל תמשיך בנסיעה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ. לאחר נהיגה של 8 ק"מ איור 183, הזז את המכונת למקום בטוח ושלב את בלם החניה החשמלי. הוצא המדחס ונפח באמצעות צינור הניפוח (L) השחור.

אשר לחץ האוויר (G) זהה לרשום בנושא «גלגלים» בפרק «נתונים טכניים» ובתווית התואמת המופיע על מד לחץ האוויר, הפסק את פעולת המדחס בלחיצה שוב על מתג הפעלה וכיבוי.

נתק את המיכל (A) איור 181 מהמדחס בלחיצה על לחצן השחרור (H) והרם את המיכל כלפי מעלה.



הליך ניפוח ללחץ אוויר תקין

פעל באופן הבא:

- עצור את הרכב במקום בטוח, כמתואר לעיל, והפעל את בלם החניה החשמלי.
- הוצא מהמדחס את צינור הניפוח השחור הברג אותו בחוזקה לשסתום הצמיג. בצע את ההוראות המפורטות להלן. לחץ על לחצן שחרור אוויר M להתאמה של לחץ אוויר עודף בצמיגים (ראה נושא "הליך תיקון").

החלפת מיכל חומר איטום

פעל באופן הבא:

- השתמש רק במיכלי חומר איטום מקוריים שנרכשו ממשווקים מורשים של Jeep.
- להסרת המיכל לחץ על לחצן השחרור והרם אותו (ראה תיאור בעמודים קודמים).

אזהרה

170 חשוב: אל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש. הימנע מהאצות ובלימות פתאומיות. הערכה לתיקון צמיג מתקנת את הצמיג באופן זמני בלבד, לכן יש לפנות למומחה לבדיקת הצמיג ולתקנו בהקדם האפשרי. לפני השימוש בצמיג ודא שהצמיג לא ניזוק יותר מדי

ושהחישוק במצב טוב, אחרת אל תשתמש בו וטלפן לשירותי דרך. אל תוציא גופים זרים מהצמיג. אל תפעיל את המדחס במשך יותר מ-20 דקות רצופות – סכנת התחממות יתר.

171 המידע החיוני שיש לציין בהתאם לתקנות חוק תקפות מצוין על גבי אריזת הערכה לתיקון צמיג Fix&Go. קרא את התוויות בעיון לפני השימוש. הימנע משימוש לקוי. השימוש בערכה מותר למבוגרים בלבד ואסור לילדים.

חשוב

75 חומר האיטום יעיל בטמפרטורות חיצוניות שבין -40°C ל- $+50^{\circ}\text{C}$. לחומר האיטום יש תאריך תפוגה. ניתן לתקן צמיגים עם נזק עד קוטר של 6 מ"מ בסוליה. הראה את האריזה ואת התוויות לטכנאי מרכז שירות שיטפל בצמיג שתקינת באמצעות ערכת תיקון צמיג.

חשוב

3 סלק כהלכה את הבקבוק ואת חומר האיטום. סלק אותם בהתאם לתקנות החוק הקיימות.

צמיגי אל נקר

(אם קיימת)

172 (173) 174 ⚠

צמיגי אל נקר מאפשרים לך לשמור על השליטה ברכב שיש לו צמיג נקור ולהמשיך לנסוע בבטחה במהירות מרבית של 80 קמ"ש.

הדופן המחוזקת של הצמיג שומרות על צורתה ותומכת במשקל של הרכב במקרה של אובדן לחץ אוויר.

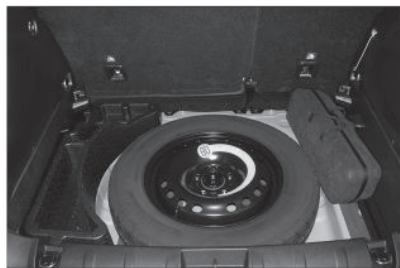
לתיקון, מומלץ ליצור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם סמלת בע"מ.

אזהרה

172 אל תעבור את המהירות או המרחק המרביים (80 ק"מ 80 קמ"ש) במקרה של אובדן לחץ אוויר מנקר.

173 אובדן לחץ אוויר משנה את התנהגות הנהיגה של הרכב, לדוגמה, גורם ליציבות כיוונית נמוכה יותר בעת בלימה, מרחקי עצירה ארוכים יותר ושיוני גאומטריית ההיגוי. לכן התאם את סגנון הנהיגה שלך כדי להימנע מפניית פתאומיות או מכשולים כגון מדרכות ומהמורות.

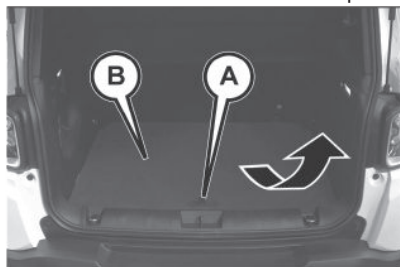
174 אל תעבור מהירות של 60 קמ"ש בעת נהיגה עם גרור כבד המיוחד.



169

J0A0338C

- לגישה לגלגל חלופי או גלגל חלופי קומפקטי, בצע את הפעולות הבאות:
- פתח את דלת תא המטען אחוז בידיית (A)
- איור 170 והרם את רצפת תא המטען (B) בהחזקה ביד אחת.



170

J0A0284C

- אחוז בידיית (C) איור 171 והרם את השטיח

- טיפונים, הוריקנים, סופות שלג, סערות וכד.
- במגע ישיר עם המנוע או לשם ביצוע תיקונים מתחת לרכב.
- בסירות.

שינוי תהליך

פעל באופן הבא:

- עצור את הרכב במקום בטוח, הרחק מהתנועה בדרך היכן שאתה יכול לטפל בצמיג בבטחה, רחוק ככל האפשר מהדרך. על הקרקע להיות ישרה ודחוסה דיה.
- דומם את המנוע, הדלק את פנסי תאורת החירום והפעל את בלם החניה.
- שלב הילוך ראשון או הילוך נסיעה לאחור או העבר את ידית ההילוכים למצב חניה P.
- עצור את המנוע ולבש את האפוד הזוהר (לבטיחותך ובהתאם לחוקים התקפים במדינה שבה אתה נמצא), לפני צאתך מהרכב. המנוע חייב להיות כבוי כאשר המכונית מורמת מהקרקע.
- הגלגל החלופי או בהתאם לדגם, גלגל קומפקטי נמצא מתחת לשטיח בתא המטען איור 169.

3. מגבה והחלפת גלגל

החלפת גלגל



(169 (168 (167 (166 (165 (164 (163 (162 (161 ⚠

מגבה

- נא שים לב כי:
- משקל המגבה הוא 8.2 ק"ג
- אין צורך לכוונן את המגבה.
- לא ניתן לתקן את המגבה; אם הוא לא תקין יש להחליפו במגבה מקורי אחר.
- לא ניתן לחבר למגבה כלי אחר מלבד ידית הסיבוב שלו.

תחזוקה

- מנע הצטברות של לכלוך על הבורג.
- שמור על הבורג משומן.
- לעולם אל תבצע שינויים במגבה.

תנאי לאי שימוש

- טמפרטורה מתחת ל-40°C.
- על קרקע חוליית או בוצית.
- על קרקע לא ישרה.
- במדרונות תלולים.
- בתנאי מזג אוויר קיצוניים: סערות רעמים,

E: אום נגד גניבה (אם קיים), לשימוש בהתקנה/הסרה של בורגי גלגל).

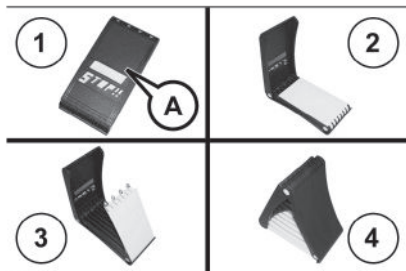
F: סד עצירה להחזקת הגלגלים

G: טבעת גרירה

H: מפתח בורגי גלגל להסרה/הידוק של בורגי הגלגל והפעלת המגבה.

I: מפתח אלן לפתיחת חירום של גג השמש (אם קיים) המשך באופן הבא:

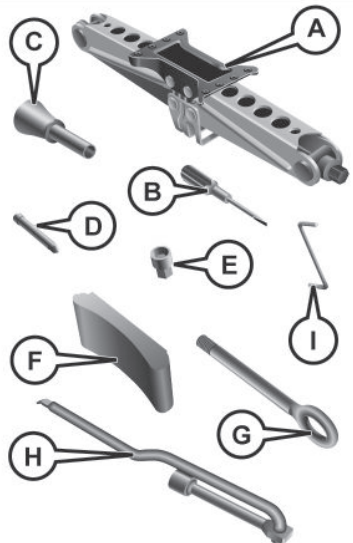
אם אתה נמצא במדרון בדרך, בייחוד תלול מרוד, או על קרקע לא ישרה, הוצא את סד העצירה (A) פתח אותו כמוצג באיור 173.



173

JOA0157C

הצב את הסד D מאחורי הגלגל הנמצא באלכסון לגלגל המוחלף, איור 174, כדי למנוע את תזוזת הרכב בעת ההגבה.



172

JOA0226C

תיק הכלים מכיל את הפריטים הבאים איור 172:

A: מגבה

B: מברג

C: משפך/מתאם לתדלוק חירום

D: פין יישור הגלגל (אם קיים), לשימוש בעת התקנת גלגל חלופי).



171

JOA0385C

הסר את ההתקן המאבטח את המגבה והגלגל החלופי.

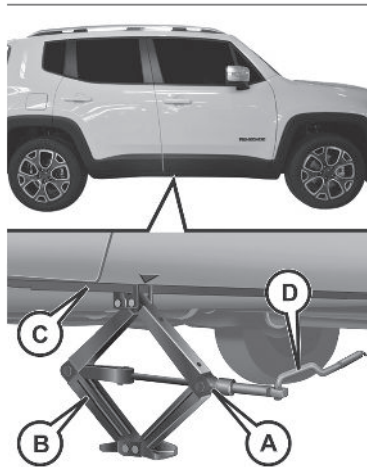
הסר את סד הגלגל.

הוצא את המגבה ואת מפתח בורגי גלגל להסרת הברגים מהגלגל החלופי. סובב את הבורג של המגבה לשחרור של מפתח בורגי גלגל ולהפרדתו ממכלול המגבה.

הוצא את הגלגל החלופי מתא המטען.

תיק כלים (אם קיים)

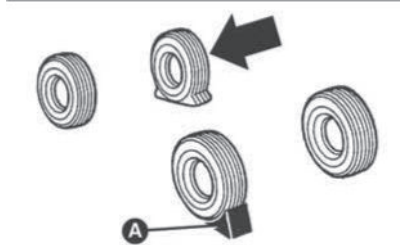
בכמה דגמים עם גלגל חלופי בתא המטען (בצד הימני) יש תיק כלים הקשור לשיטה של רצפת תא המטען באמצעות העיגונים שלו.



176

JOA0422C

- הגבה את הרכב עד שהוא מספר סנטימטרים מעל לקרקע;
- הסר את הבורג ואת הצמיג (בגרסאות עם מכסה גלגל, הסר אותו לפני שחרור ארבעת הברגים המחברים אותו ולאחר מכן הוצא את הבורג האחרון והסר את הגלגל)
- הסר את מפתח הברגים מהמגבה והכנס את פין היישור בטבור הגלגל (במקרה של גלגלי אלומיניום) כדי לסייע בהתקנה של הגלגל.



174

JOA0158



175

JOA0249C

- הנח את המגבה מתחת למכונית, ליד הגלגל שיש להחליף
- הכנס את המפתח (D) איור 175 בחיבור המשושה (A) של המגבה (B) וסובב אותו בכיוון השעון עד שתשובת ההגבה תיתפס היטב באזור ההגבה של קורת הצד מתחת לדלת, שמור שהתנושבת תהיה מיושרת עם החריץ המצוין בסמל על הדופן שמתחת לדלת.

- התרע בפני עוברים ושבים שאתה עומד להגביה את הרכב, מכיוון שעל האנשים להתרחק מהרכב ולא לגעת בו עד להנמכתו בתום ההחלפה. כמו כן אסור שיישארו נוסעים ברכב.
- אם הרכב מצויד בגלגלי אלומיניום, בהם המכסה המרכזי מכסה את בורגי הגלגל, השתמש במפתח בורגי הגלגל כדי להסיר בזהירות את המכסה המרכזי, לפני הגבהת הרכב.
- הוצא את הגלגל החלופי, המגבה ומפתח הסרת אומי גלגל.
- לפני הגבהת הרכב, שחרר - מבלי להסיר - את בורגי הגלגל הנקור באמצעות מפתח בורגי הגלגל (A) איור 175. כאשר הגלגל עדיין על הקרקע, סובב את הברגים סיבוב אחד נגד כיוון השעון.

האחיזה, הרעש, עמידות לבלאי וניקוז מים על משטחים רטובים.

□ אם לאחר נקר, יש להתקין צמיג כזה בכיוון ההפוך, יש להמשיך לנסוע בזהירות רבה, מאחר וביצועי הצמיג מוגבלים בתנאים אלה. אמצעי זהירות זה חשוב במיוחד בעת נסיעה שמשטח הדרך רטוב.

□ כדי לקבל את הביצועים הטובים ביותר מצמיגים עם כיוון תנועה, מומלץ להחזיר את כל הגלגלים לכיוון התנועה הנכון בהקדם האפשרי.

□ הגלגל עלול להינזק אם הוא מותקן באופן שגוי.

□ ברכבים שיש להם מכסה טבור או מכסה גלגל, אל תנסה להתקין אותם על הגלגל החלופי.

□ למניעת פציעה, יש להשלים את ההידוק של הברגים כאשר כל גלגלי הרכב על הקרקע, כדי למנוע מהרכב מליפול מהמגבה.

□ לאחר נסיעה של 40 ק"מ עצור ובדוק שהברגים מהודקים כראוי.



177

J0A0159C

אזהרות

□ אם אין ברירה אלא לבצע את התיקון בדרך או סמוך אליה, שים לב והיזהר מאוד מתנועת המכונית.

□ היזהר במיוחד בעת שימוש במפתח להסרת בורגי הגלגל, עשיים להיות להם קצוות חדים.

□ הרמת הרכב למעלה מהנדרש עלולה להפחית את הציביות: מגבה עלול להחליק ולפצוע אנשים קרוב אליו. אל תרים את הרכב מעל לגובה הדרוש להחלפת הגלגל.

□ צמיגים עם כיוון תנועה ניתנים לזיהוי בחצים המסומנים על דופן הצמיג ומציינים את כיוון התנועה. חובה להתקינם בהתאם להוראות. רק באופן זה הצמיגים ישמרו על תכונות.

□ ודא ששטח המגע בין הגלגל החלופי לצלחת הגלגל נקיים, כדי שהברגים לא ישתחררו.

□ התקן את הגלגל החלופי.

□ התקן את הברגים, מבלי להדקם.

□ אם נעשה בו שימוש הסר את פין היישור.

□ הפעל את המגבה והורד לגמרי את הרכב.

□ הדק את בורגי הגלגל, לסירוגין בהתאם

לסדר הממוספר המתואר באיור 177. במקרה של ספקות בנוגע למומנט ההידוק של בורגי הגלגל, צור קשר עם מרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ.

□ החזר את המגבה, הכלים, סד העצירה

והצמיג הנקור לתא המטען, ודא שהם מאובטחים היטב.

אזהרה

161 אם הגלגל הנקור והמגבה מאוחסנים בתא הנוסעים, הם מהווים סכנה חמורה לנוסעים בעת תאונה או בלימה חדה. לפיכך, אחסן את הגלגל ואת המגבה במקומות ייעודיים בתא המטען.

162 מסוכן מאוד להחליף גלגל בצד הרכב הפונה לנתיב התנועה. ודא שהרכב רחוק דיו מהכביש, כדי לא להידרס בידי רכב חולף.

163 סמן את מיקומו של רכב עומד בהתאם לתקנות המקומיות: נוריות אזהרה, משולש אזהרה, וכו'. על האנשים שבתוך הרכב לצאת החוצה ולהמתין לתיקון הגלגל הרחוק מהרכב ומסכנות אפשריות של התנועה. בשיפועים ודרכים לא ישורות, חסום את הגלגלים בסדי עצירה.

164 מאפייני הנהיגה של הרכב ישתנו כאשר יותקן גלגל חלופי קומפקטי. הימנע מהאצות ומבלימות חזקות, מפעולות היגוי חדות ומפניות מהירות. אורך חיי השירות של צמיג חלופי קומפקטי הם כ- 3000 ק"מ, ואחריהם יש להחליף אותו בגלגל חדש מאותו סוג. לעולם אל תתקן צמיג רגיל על חישוק שמיועד עבור

גלגל חלופי קומפקטי. תקן את הצמיג והחלף אותו בהקדם האפשרי. אסור להשתמש ביותר מגלגל חלופי אחד. אל תסכן את ההברגה של בורגי הגלגל לפני התקנתם: הם עלולים להשתחרר בעת נהיגה!

165 הגלגל החלופי הקומפקטי (אם קיים) נועד לשימוש ברכב בלבד: אין להתקין אותו בדגמים אחרים או להשתמש בגלגלים קומפקטיים של דגמים אחרים ברכבך. יש להשתמש בגלגל החלופי הקומפקטי רק במקרה חירום. לעולם אל תאריך את השימוש בו מעבר לנדרש ואל תחרוג ממהירות של 80 קמ"ש. אזהרה! לשימוש זמני בלבד! עד 80 קמ"ש! החלף בגלגל סטנדרטי בהקדם האפשרי. לעולם אין להסיר או לכסות את המדבקה על הגלגל החלופי. לעולם אל תתקן צלחת גלגל על גלגל חלופי קומפקטי.

166 מאפייני הנהיגה של הרכב ישתנו כאשר יותקן גלגל חלופי קומפקטי. הימנע מהאצות ומבלימות חזקות, מפעולות היגוי חדות ומפניות מהירות.

המגבה הוא כלי שנועד להחלפת גלגל בלבד, אם צמיג נקור או ניזוק ברכב שהוא סופק בו או בכלי רכב אחרים מאותו דגם. אסור בהחלט להשתמש במגבה למטרות אחרות או בדגמי רכב אחרים. לעולם אל תבצע משימות תחזוקה או תיקונים מתחת לרכב ואל תחליף צמיגי קיץ בחורף ולהיפך, לשם כך מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ. לעולם אל תיכנס מתחת לרכב שמורם במגבה. הצב את המגבה בנקודות ההגבהה הייעודיות בלבד. אל תשתמש במגבה, כדי להרים עומסים הגבוהים מאלה הנוקבים בתווית. לעולם אל תתניע מנוע ברכב שמורם על מגבה.

אם הרכב מורם לגובה רב מהדרוש הרכב והמגבה עלולים לאבד יציבות, והרכב עלול ליפול מהמגבה ולגרום נזק רב. לכן הרים את הרכב רק מספיק כדי להחליף גלגל חלופי (אם קיים).

167 בעת שאתה מסובב את ידית המגבה, ודא שהיא נעה בחופשיות ושדך לא נשרטת במגע עם הקרקע. החלקים הנעים של המגבה (ברגים וחיבורים) עלולים לגרום פציעות: אל תיגע בהם. אם באת במגע עם חומר סיכה, נקה אותו ביסודיות.

168 לא ניתן להתקין שרשראות שלג על גלגל חלופי קומפקטי (אם קיים). אם יש נקר בגלגל קדמי (מונע) ונדרשת התקנת שרשראות, החלף אותו בגלגל אחורי והתקן את הגלגל החלופי במקום הגלגל האחורי. באופן זה יש שני גלגלים רגילים על הגלגלים המונעים וניתן להתקין עליהם שרשראות שלג.

169 הרכבה שגויה של מכסה הטבור (אם קיים) עלולה לגרום להתנתקות במהלך נסיעה. לעולם אל תחבל בשסתום הניפוח. לעולם אל תכניס כלים משום סוג שהוא בין חישוק לצמיג. בדוק לחצי אוויר בצמיגים ובגלגל החלופי באופן סדיר. עיין בערכים שבפרק "נתונים טכניים".

גלגל חלופי קומפקטי

(אם קיים)

צמיג: T145/90 R16 106M

חישוק: 4.0 B x 16H ET22

4. טיפולי תחזוקה תקופתיים

טיפול תחזוקה תקופתיים

תחזוקה נכונה של הרכב חיונית לשמירה על תקינות במשך שנים רבות. לשם כך קבעה Jeep סדרת בדיקות וטיפולים שיש לבצע בהתאם למרחק שהרכב נסע (נסועה) ובדגמים/ מדינות מסוימים, וכן בפרקי זמן קבועים, בהתאם למפורט בתוכנית הטיפולים. לפני כל טיפול חשוב להקפיד ולמלא אחר ההוראות המפורטות בתכנית הטיפולים התקופתיים (למשל לבדוק באופן קבוע את מפלס הנוזלים, לחץ האוויר בצמיגים וכולי). את הטיפולים התקופתיים מומלץ לבצע בכל מרכזי השירות המורשים מטעם חברת סמלת בע"מ. אם במהלך הטיפולים עלה הצורך לבצע תיקונים או החלפת חלקים בנוסף על הטיפול העיקרי, ניתן לבצע אותם באישור מפורש מבעל הרכב בלבד. אם רכבך גורר גרור לעתים קרובות, יש לקצר את פרק הזמן בין מועדי התחזוקה. מועדי הטיפולים בתוכנית הטיפולים נקבעו על ידי היצרן. אי ביצוע טיפולי תחזוקה גורר ביטול אחריות.

מומלץ לדווח למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ על כל תקלה מיד עם הופעתה, ולא להמתין עד הטיפול הבא

בדיקות תקופתיות

כל 1,000 ק"מ או לפני נסיעות ארוכות בדוק פריטים הבאים ומלא, אם צריך:

- מפלס של נוזל קירור מנוע
 - מפלס נוזל בלמים
 - מפלס נוזל הפחתת גזי פליטה AdBlue (אוריאה) (אם קיים)
 - מפלס של נוזל שטיפה שמשות
 - מצב צמיגים ולחץ אוויר בצמיגים
 - פעולה של מערכת התאורה (פנסים רא"שיים, פנסי איתות, תאורת מצוקה וכד')
 - הפעלה של מגבים/מתזים של שמשה קדמית ומיקום/בלאי של להבי מגבים של שמשה קדמית/חלון אחורי
 - כל 3,000 ק"מ בדוק והוסף אם צריך: שמן מנוע.
- הפעלת הרכב בתנאים קשים**
אם הרכב מופעל באחד מהתנאים הבאים:
 רכבי שיטור ופיקוח (או שירותי אבטחה), מונית

- גרירת גרור או קרוואן
- בדרכים מאובקות
- נסיעות חוזרות קצרות (קצרות מ-7-8 ק"מ) בטמפרטורות נמוכות מ-0C מעלות.
- הפעלה מרובה במהירות סרק או נהיגה ארוכה במהירות נמוכה או בתקופה ארוכה של חוסר שימוש ברכב.
- יש לבצע את הבדיקות הבאות לעתים קרובות יותר מהמצוין בתכנית התחזוקה:
- בדוק שמנעול מכסה המנוע ומנעול תא המטען נקיים, וכן, בדוק שהקישורים נקיים ומשומנים.
- בדוק חזותית את מצבם של: המנוע, תיבת ההילוכים, ממסרה, צינורות קשיחים וגמישים (מערכת פליטה/דלק, בלמים) וחלקי גומי (שרולים, גלי הינע, הרמוניקות). בדוק את מצב הטעינה ומפלס הנוזל של המצבר (אלקטרוליט).
- בדוק חזותית את רצועת ההנעה של האביזרים.
- בדוק שמן מנוע ומסנן שמן והחלף, אם צריך.
- בדוק מסנן אבקנים והחלף, אם צריך.
- בדוק קרב מסנן אוויר והחלף, אם צריך.

תכנית טיפולים תקופתית (גרסאות בניזן)

חשוב לאחר שביצעת את הפעולה האחרונה בטבלה, המשך עם הטיפול התקופתי, שמור על התדירות המצוינת בתכנית התחזוקה של כל פעולה כמצוין בנקודה או באמצעות הערה.
 אזהרה: ביצוע מחדש של תכנית התחזוקה מההתחלה עלול לגרום לחריגה ממרווח השירות עבור כמה טיפולים!

אלפי קילומטרים										
150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	
שנים										
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק מצב/בלאי של צמיגים ותקן לחץ אוויר, אם צריך בדוק את מצב/תאריך תפוגה של ערכת תיקון צמיג (אם קיימת)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק את מערכת התאורה (פנסים ראשיים, פנסי איתות, תאורת מצוקה, תאורת תא מטען, תאורת תא נוסעים, תאורת תא כפפות, נוריות אזהרה בלוח מחוונים וכד')
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק מפלסי נוזלים והוסף, אם צריך (1)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק את פעולת מערכת הניהול של המנוע, את מערכת הפליטה ואת בלאי שמן המנוע, בעזרת ציוד האבחון (אם קיים) (2)
	●		●		●		●		●	בדוק חזותית: צבע חיכוך, הגנת גחון, צינורות קשיחים וגמישים (פליטה, מערכת דלק, בלמים), חלקי גומי (שרולים, גלי הינע, תותבים וכד')
	●		●		●		●		●	בדוק מצב/בלאי של להב מגב של שמשה קדמית
	●		●		●		●		●	בדוק הפעלה של מגבים/מתזים וכוונן מתזים, אם צריך
●		●		●		●		●		בדוק שמנעול מכסה המנוע ומנעול תא המטען נקיים, וכן, בדוק שהקישורים נקיים ומשומנים.

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	אלפי קילומטרים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שנים
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק חזותית מצב ובלאי של רפידות בלמים קדמיות ואחוריות ובדוק את תקינותו של מחוון בלאי הרפידות.
						●				בדוק חזותית את רצועת ההינע של האביזרים (3)
●								●		בדוק מתיחה של רצועה(ו)ת הינע של אביזרים (דגמים ללא מותחן אוטומטי)
						●				בדוק חזותית את רצועת התזמון המשוננת (גרסאות 1.4 טורבו Multi Air) (3)
		●				●				בדוק מפלס שמן של ממסרת הינע (יחידת העברת כוח PTU) (גרסאות 4x4)
		●				●				מפלס נוזל דיפרנציאל אחורי (גרסאות 4x4)
		●								בדוק מפלס שמן של המפעיל האלקטרו-הידראולי ומלא אם דרוש (גרסאות עם תיבת הילוכים אוטומטית ומצמד כפול) (4)
●										בדוק והחלף (אם דרוש) שסתום PCV (דגמי 2.4 Tigershark - אם קיים) (5)
					(6)					החלף שמן מנוע ומסנן שמן (גרסאות 1.0 ו-1.3)
●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	החלף שמן מנוע ומסנן שמן (גרסאות 1.4 Turbo Multi Air) (7) (0) (●)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	החלף שמן מנוע ומסנן שמן (דגמי 2.4 Tigershark - היכן שקיים אחד)
		●				●				החלף מצתים גרסאות 1.0 ו-1.3) (8)

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	אלפי קילומטרים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שנים
●		●		●		●		●		החלף מצתים (גרסאות 1.4 Turbo MultiAir) (8)
	●			●			●			החלף מצתי מתנע (דגמי 2.4 Tigershark - היכן שקיים אחד)
				(3)						החלף רצועע(ו)ת הינע של אביזרים
				(3)						החלף רצועעת תזמון משוננת (גרסאות 1.4 Turbo MultiAir)
●		●		●		●		●		החלק קרב מסנן אוויר (9)
				(10)						החלף את נזל הבלמים

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	אלפי קילומטרים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שנים
●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	החלף מסנן אוויר בתא הנוסעים (9) (0) (●)

- (1) השתמש רק בנוזלים המצוינים בחוברת שירות ולאחר בדיקה של שלמות המערכת.
 - (2) אם מערכת האבחון של הרכב זיהתה שאיכות שמן המנוע נמוכה ב-20%, מומלץ להחליף שמן מנוע ומסנן שמן כדי למנוע צורך בטיפול שירות לאחר זמן קצר.
 - (3) הנסיעה המירבית היא 120,000 ק"מ יש להחליף את רצועה כל 6 שנים, ללא תלות בנסועה. לרכבים הפועלים בתנאים קשים (אזורים מאובקים, תנאי מזג אוויר קיצוני, טמפרטורות נמוכות או גבוהות מאוד במשך זמן רב או בנסיעות עירוניות, הפעלה מרובה במהירות סרק), הנסועה המרבית היא 60,000 ק"מ. יש להחליף את הרצועה כל 4 שנים ללא קשר למרחק שהרכב נסע.
 - (4) יש לבצע בדיקה שנתית של הרכבים בארצות עם תנאי אקלים קשים (ארצות קרות).
 - (5) תחזוקת שסתום מומלצת ע"י היצרן. עם זאת, אי החלפה של רכיב לא תביא לביטול האחריות.
 - (6) מרווח השירות בפועל להחלפה של שמן המנוע וקרוב מסנן שמן המנוע תלויים בתנאי השימוש ברכב ומצוינים באמצעות נוריות אזהרה או הודעה בלוח המחוונים. בכל מקרה אין לחרוג מפרק זמן של שנה אחת.
 - (7) אם הנסועה השנתית של רכבך קטנה מ-10,000 ק"מ, יש להחליף את שמן המנוע ואת מסנן השמן כל 12 חודשים.
 - (8) כדי להבטיח הפעלה נכונה ולמנוע נזק חמור למנוע, מומלץ להקפיד על הדבר הבא: השתמש רק במצתים שאושרו לשימוש במנועים אלה. על כל המצתים להיות מאותו סוג ויצרן (עיין בנושא "מנוע" בפרק "נתונים טכניים"). הקפד על מועדי ההחלפה המפורטים בתכנית התחזוקה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ, כדי להחליף מצתים.
 - (9) אם הרכב מופעל באזורים מרובי אבק, יש להחליף מסנן זה כל 15,000 ק"מ.
 - (10) יש להחליף את הרצועה כל 2 שנים, ללא תלות בנסועה.
- (0) פעולות מומלצות
 (●) פעולות חובה
 הערה החלף שמן תיבת הילוכים אוטומטית ומסנן שמן כל 240,000 ק"מ.

תכנית טיפולים תקופתית (גרסאות דיזל)

חשוב לאחר שביצעת את הפעולה האחרונה בטבלה, המשך עם הטיפול התקופתי, שמור על התדירות המצוינת בתכנית התחזוקה בסימון כל פעולה בנקודה או באמצעות הערה.

אזהרה: ביצוע מחדש של תכנית התחזוקה מהתחלה עלול לגרום לחריגה ממרווח השירות עבור כמה טיפולים!

200	180	160	140	120	100	80	50	40	20	אלפי קילומטרים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	שנים
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק מצב/בלאי של צמיגים ותקן לחץ אוויר, אם צריך. בדוק את מצב/תאריך תפוגה של ערכת תיקון צמיג (אם קיימת).
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק את מערכת התאורה (פנסים ראשיים, פנסי איתות, תאורת מצוקה, תאורת תא מטען, תאורת תא נוסעים, תאורת תא כפפות, נוריות אזהרה בלוח מחוונים וכד')
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק את מפלס הנוזל ומלא, אם נדרש, בתא המנוע (1) (2)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	השתמש בשקע האבחון כדי לבדוק את הפעולה של מערכת ניהול המנוע/הדלק, פליטות ואת התיישנות שמן מנוע (3)
	●		●		●		●		●	בדוק חזותית: צבע חיצוני, הגנת גחון, צינורות קשיחים וגמישים (פליטה, מערכת דלק, בלמים), חלקי גומי (שרוולים, גלי הינע, תותבים וכד')
	●		●		●		●		●	בדוק מצב/בלאי של להב מגב של שמשה קדמית
	●		●		●		●		●	בדוק הפעלה של מגבים/מתזים וכוון מתזים, אם צריך

אלפי קילומטרים										
200	180	160	140	120	100	80	50	40	20	שנים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
●		●		●		●		●		בדוק שמנעול מכסה המנוע ומנעול תא המטען נקיים, וכן, בדוק שהקישורים נקיים ומשומנים.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	בדוק חזותית מצב ובלאי של רפידות בלמים קדמיות ואחוריות ובדוק את תקינותו של מחוון בלאי הרפידות.
●						●				בדוק חזותית את רצועת הינע של האביזרים (4)
	●						●			בדוק מתיחה של רצועה(ו)ת הינע של אביזרים (דגמים ללא מותחן אוטומטי)
	●						●			בדוק חזותית את רצועת התזמון המשוננת (4)
				●						בדוק מפלס שמן של המפעיל האלקטרו-הידראולי ומלא אם דרוש (גרסאות 1.6 16V Multijet עם תיבת הילוכים אוטומטית ומצמד כפול) (5)
			●				●			בדוק מפלס שמן של ממסרת הינע (יחידת העברת כוח PTU) (למעט גרסאות 1.6 16V Multijet)
			●				●			בדוק מפלס נוזל דיפרנציאל אחורי (למעט גרסאות 1.6 16V Multijet)
										החלף שמן מנוע ומסנן שמן (6)
										החלף חגורה(ו)ת הינע של אביזרים (4)
										החלף רצועת תזמון משוננת (4)
●				●			●			החלף קרב מסנן דלק (7)

אלפי קילומטרים										
200	180	160	140	120	100	80	50	40	20	שנים
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
●		●		●		●		●		החלף קרב מסנן אוויר (8)
(9)										החלף את נוזל הבלמים
●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	החלף מסנן אוויר בתא הנוסעים (8) (0) (●)

- (1) השתמש רק בנוזלים המצוינים בחוברת שירות ולאחר בדיקה של שלמות המערכת.
 - (2) הצריכה של תוסף AdBlue (אוריה) תלויה בתנאי השימוש ברכב ומצוינת באמצעות נורית אזהרה ו/או הודעה בלוח המחוונים.
 - (3) אם מערכת האבחון של הרכב זיהתה שאיכות שמן המנוע נמוכה ב-20%, מומלץ להחליף שמן מנוע ומסנן שמן כדי למנוע צורך בטיפול שירות לאחר זמן קצר.
 - (4) הנסועה המרבית היא 120,000 ק"מ. יש להחליף את הרצועה כל 6 שנים, ללא תלות המרחק שהרכב נסע. לרכבים הפועלים בתנאים קשים (אזורים מאובקים, תנאי מזג אוויר קיצוני, טמפרטורות נמוכות או גבוהות מאוד במשך זמן רב או בנסיעות עירוניות, הפעלה מרובה במהירות סרק), הנסועה המרבית היא 60,000 ק"מ. יש להחליף את הרצועה כל 4 שנים ללא קשר למרחק שהרכב נסע.
 - (5) יש לבצע בדיקה שנתית של הרכבים בארצות עם תנאי אקלים קשים (ארצות קרות).
 - (6) מרווח השירות בפועל להחלפה של שמן המנוע וקרב מסנן שמן המנוע תלויים בתנאי השימוש ברכב ומצוינים באמצעות נוריות אזהרה או הודעה בלוח המחוונים. בכל מקרה אין לחרוג מפרק זמן של שנה אחת.
 - (7) אם הרכב מונע בדרך שאיכותו נמוכה מהתקן האירופאי הרלוונטי, יש להחליף מסנן זה כל 20,000 ק"מ.
 - (8) אם הרכב מופעל באזורים מרובי אבק, יש להחליף מסנן זה כל 20,000 ק"מ.
 - (9) יש להחליף את הרצועה כל שנתיים, ללא תלות בנסועה.
 - (0) פעולות מומלצות
 - (●) פעולות חובה
- הערה החלף שמן תיבת הילוכים אוטומטית ומסנן שמן כל 240,000 ק"מ.

הליך התדלוק שתואר לעיל מתואר על התווית (B) בצד הפנימי של דלתית פתח מילוי הדלק.

מילוי נוזל הפחתת גזי פליטה AdBlue (אוריאה)

(אם קיים) (דגמי דיזל בלבד)

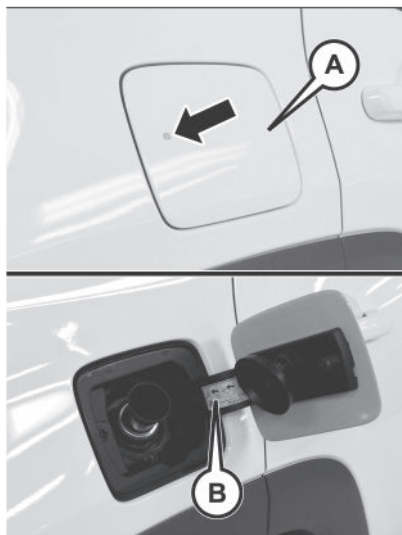
▲ (147)

תנאים מקדימים

AdBlue (אוריאה) קופא בטמפרטורות מתחת ל- 11°C , אם הרכב עומד במשך זמן רב בטמפרטורות אלה, עלול להיות קושי במילוי. מסיבה זו, מומלץ להחנות את הרכב במוסך ו/או בסביבה מחוממת, ולהמתין שה AdBlue (אוריאה) יחזור למצב נוזלי לפני המילוי. פעל באופן הבא:

- החנה את הרכב על קרקע ישרה ודומם את המנוע בהעברת מתג ההתנעה למצב OFF.
- פתח את דלתית מיכל הדלק (A) איור 131 ולאחר מכן הברג החוצה והסר את המכסה (B) מפתח מילוי AdBlue.

- לחיצה על הנקודה שמוצגת באיור על ידי החץ.
- הכנס את אקדח התדלוק והפעל אותו.
- בתום התדלוק המתן כ-10 שניות לפני הסרת האקדח, כדי לאפשר לדלק לזרום לתוך המיכל.
- לאחר מכן, הוצא את אקדח התדלוק מצוואר המיכל, סגור את המכסה ולאחר מכן סגור את הדלתית (A).



130

J0A0182C

5. תדלוק הרכב

תדלוק הרכב



דומם תמיד את המנוע לפני תדלוק.

▲ (144) (145) (146)

מנוע בנזין

השתמש בדלק נטול עופרת בלבד שדירוג האוקטן שלו (R.O.N.) לא נמוך מ-95.

מנוע דיזל

▲ (71)

השתמש רק בסולר לכלי רכב (מפרט EN590). בעת שימוש ממושך ברכב או החנייתו באזורים הרריים או קרים, מומלץ לתדלק בסולר מקומי. במקרה זה, אף מומלץ לשמור על המיכל מלא מעל 50%.

תדלוק

פתיחת המכסה

כדי לתדלק פעל באופן הבא:

- פתח את המכסה (איור 130) באמצעות

צורך להתניע את המנוע)
□ המתן שהחיווי בלוח המחוונים יכבה לפני הזזת הרכב. החיווי עשוי להישאר למשך מספר שניות עד לכחצי דקה. אם המנוע מותנע והמכונית הוזה, החיווי יישאר דולק זמן רב יותר. אם מולא AdBlue (אוריאה) כאשר המיכל היה ריק, עיין בנושא «תדלוק» בפרק «נתונים טכניים» והמתן 2 דקות לפני התנעת המנוע. **אזהרה** אם AdBlue נשפך מצוואר המילוי, נקה היטב את האזור והמשך למלא. אם הנוזל מתגבש, הסר אותו עם ספוג ומים חמים.

חשוב

□ **אל תמלא מעבר למפלס המרבי: הדבר יכול לגרום לנזק למיכל AdBlue (אוריאה) קופא בטמפרטורה שמתחת ל-11°C.**

למרות שהמערכת תוכננה לפעול מתחת לנקודת הקיפאון של אוריאה מומלץ לא למלא את המיכל מעבר למפלס המרבי, כיוון שאם AdBlue קופא המערכת עלולה להינזק. פעל לפי ההנחיות המובאות בפרק זה.

□ **אם AdBlue נשפך על משטחים צבועים או אלומיניום נקה מיד את האזור במים והשתמש בחומר סופג לאיסוף הנוזל שנשפך על הקרקע.**

החל למלא ועצור בסגירה הראשונה (הסגירה מלמדת שמיכל AdBlue (אוריאה) מלא). אל תמשיך למלא את המיכל כדי למנוע שפיכה של AdBlue.
□ הוצא את הפייה.

מילוי ממיכלים

בצע את הפעולות הבאות:

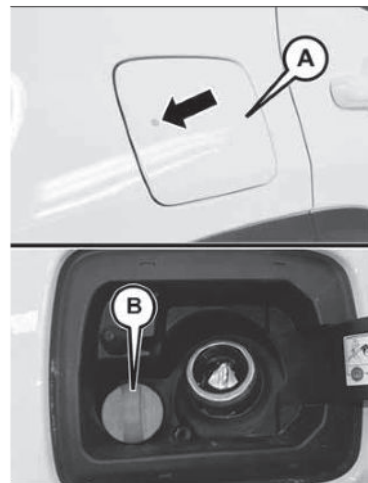
□ בדוק את תאריך התפוגה.
□ קרא את העצה לשימוש בתווית לפני שפיכת תוכן הבקבוק למיכל AdBlue.
□ אם משתמשים לתדלוק בהתקנים שלא ניתן להבריגם (לדוגמה מיכלים), לאחר שהחיווי מוצג בתצוגת לוח המחוונים, (עיין בנושא «נורית אזהרה והודעות» בפרק «הכר את לוח מחוונים»), מלא את מיכל AdBlue בלא יותר מ-5.8 ליטרים.

□ אם אתה משתמש במיכלים המתברגים לפתח המילוי, המיכל מלא כאשר נפסקת הזרימה של AdBlue מהמיכל. אל תמשיך למלא.

פעולות לאחר מילוי

פעל באופן הבא:

□ התקן את מכסה (B) איור 131 חזרה על פתח מילוי AdBlue וסובב אותו בכיוון השעון כדי לסגרו לגמרי.
□ העבר את מתג ההתנעה למצב MAR (אין



131

J0A0641C

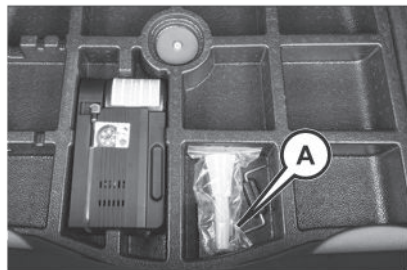
מילוי באמצעות פייה

המערכת מתוכננת להתאמה לתקן ISO 22241-5 (קיבול פייה 10 ל' לדקה). ניתן למלא בתחנות דלק עם קצבי מילוי גבוהים יותר, אבל הפייה עלולה להיסגר והכמות שתיכנס למיכל עשויה להשתנות. פעל באופן הבא:
□ הכנס את פיית AdBlue בפתח המילוי,

תדלוק חירום

אם אין כלל דלק ברכב או שמערכת הדלק ריקה לחלוטין, פעל באופן הבא כדי למלא את המיכל:

- פתח את תא המטען והוצא את מתאם (A) איור 133, מערכת הכלים, או מערכת תיקון הצמיג (בהתאם לגרסה).
- פתח את דלתית פתח המילוי, כפי שתואר לעיל.



133

J0A0200C

- הכנס את המתאם אל פתח המיכל.
- לאחר התדלוק, הסר את המתאם וסגור את הדלתית.
- החזר את המתאם למקומו בתא המטען.

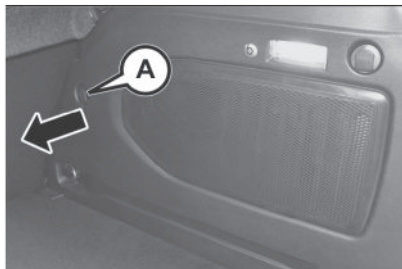
פתיחת חירום של מכסה מילוי דלק

(אם קיים)

במקרה חירום, ניתן לפתוח את מכסה מילוי הדלק מתוך תא המטען.

פעל באופן הבא:

- בפעולה מתוך תא המטען, סובב את הוו (A) איור 132 נגד כיוון השעון ולאחר מכן הזז אותו לכיוון החלק הפנימי של תא המטען.
- משוך את הכבל לשחרור הנעילה של



132

J0A0880C

דלתית פתח מילוי הדלק.

- פתח את דלתית פתח מילוי הדלק באמצעות לחיצה עליו (לפי ההנחיות הקודמות).
- החזר כראוי את הכבל ואת הוו למקומם.

- אל תנסה להתניע את המנוע אם AdBlue הוסף בטעות לסולר במיכל הדלק, פעולה זו עלולה לגרום לנזק חמור למנוע, צור קשר עם מרכז שירות מורשה.
- אל תוסיף תוספים או נוזלים ל AdBlue, כיוון שעלול להיגרם נזק למערכת.
- השימוש בנוזל AdBlue לא תואם או באיכות ירודה, יכול לגרום להופעת חיוויים בתצוגת לוח המחוונים, עיין בנושא "נורית אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח מחוונים".

□ לעולם אל תשפוך AdBlue למיכל אחר: הוא עשוי להזדהם.

□ האחריות לא תחול על נזק שייגרם למערכת הפליטה כתוצאה משימוש בתוספי סולר או חדירת מים לסולר או אי מילוי של ההוראות.

□ אם AdBlue (אוריה) אזל, עיין בנושא "נורית אזהרה והודעות" בפרק "הכר את לוח מחוונים", למידע נוסף ולהמשך שימוש רגיל ברכב.

חשוב

71 מנוע דיזל: השתמש רק בסולר המיועד כלי רכב בהתאם למפרטי התקן האירופי EN590. שימוש במוצרים או בתערובות אחרות עלול לגרום נזק בלתי הפיך למנוע, ובעקבותיו לבטל את תקופת האחריות. אם מילאת במיכל דלק מסוג אחר בטעות, אל תתניע את המנוע. אם יופעל המנוע ולו לזמן קצר מאוד, עליך לנקז לא רק את מיכל הדלק אלא גם את שאר החלקים של מערכת אספקת הדלק.

B7: סולר המכיל 7% (V/V) של FAME (אסטרים מתיליים של חומצות שומניות) תואם למפרט EN590.

B10: סולר המכיל 10% (V/V) של FAME (אסטרים מתיליים של חומצות שומניות) תואם למפרט EN16734.

אזהרה



144 אל תצמיד שום חפץ/מכסה שלא מסופק כרכב אל פתח המילוי. שימוש בחפצים לא מתאימים עלול לגרום לעלייה בלחץ אוויר בתוך המיכל, וזהו מצב מסוכן.

145 אל תקרב להבות חשופות או סיגריות דולקות אל צוואר המילוי של מיכל הדלק: קיימת סכנת שריפות. הרחק את פניך מצוואר המילוי של מיכל הדלק, כדי לא לנשום אדים רעילים.

146 אל תשתמש בטלפון נייד ליד משאבת הדלק: קיימת סכנת שריפה.

147 אם AdBlue מתחמם יתר על המידה במשך זמן רב בתוך המיכל לטמפרטורה מעל 50°C (לדוגמה בשל חשיפה ממושכת לקרינת שמש ישירה), AdBlue עשוי להתפרק ויוצרו אדי אמוניה. אדי אמוניה הם בעלי ריח חריף שיורגש כאשר אתה פותח את מכסה מיכל AdBlue, לכן היזהר שלא לשאוף אדי אמוניה היוצאים מפתח המילוי. עם זאת בריכוז זה אדי האמוניה אינם מזיקים ומסוכנים לבריאות.

דלקים - זיהוי של תאימות לרכב סמל גרפי למידע לצרכן בהתאם לתקן EN16942

הסמלים המוצגים מתחת מסייעים לתדלוק הרכב בסוגי הדלק הנכונים. לפני תדלוק, בדוק את הסמלים (אם קיימים) בחלק הפנימי של דלתית פתח מילוי הדלק והשווה אותם לסמלים הנמצאים על משאבת הדלק (אם קיימים).

סמלים למנועי דיזל



E5: דלק נטול עופרת המכיל עד 2.7% אחוזי חמצן וכמות מרבית של 5% (V/V) אתנול ותואם לתקן EN228.

E10: דלק נטול עופרת המכיל עד 3.7% אחוזי חמצן וכמות מרבית של 10% (V/V) אתנול ותואם לתקן EN228.

סמלים למנועי דיזל



תוסף AdBlue (אוריאה) למערכת פליטה דיזל

(אם קיים)

הרכב מצויד במערכת הזרקה של AdBlue® (אוריאה) וממיר קטליטי סלקטיבי (SCR), כדי לעמוד בתקני הפליטה.

שתי מערכות אלה מבטיחות תאימות לדרישות מערכות פליטה של מנוע דיזל, ובה בעת מבטיחות חיסכון בצריכת דלק, טיפול מומנט וכוח משופרים. להודעות ואזהרת המערכת, עיין בנושא «נורית אזהרה והודעות» בפרק «הכר את לוח מחוונים». AdBlue® (אוריאה) נחשב למוצר בטוח בעל אורך חיי מדף ארוכים. כאשר הוא מאוחסן בטמפרטורות שתחת ל-32°C, יש לו חיי מדף של לפחות שנה אחת. למידע נוסף על נוזל AdBlue® (אוריאה), עיין בנושא «נוזלים וחומרי סיכה» בפרק «מאפיינים טכניים».

הרכב מצויד במערכת חימום אוטומטית עבור AdBlue® (אוריאה), כדי לאפשר למערכת לפעול באופן תקין לאחר הפעלת המנוע A בטמפרטורה הנמוכה מ-11°C. חשוב נוזל AdBlue® (אוריאה) קופא בטמפרטורות נמוכות מ-11°C.

6. התנעה באמצעות כבלי עזר



התנעת חירום

אם המצבר ריק, אפשר להתניע את המנוע בעזרת התחברות עם כבלים למצבר של רכב אחר או למצבר מסייע.

הערות חשובות

בעת שימוש במצבר מסייע, ציית להוראות השימוש והבטיחות של יצרן המצבר. אל תשתמש במצבר מסייע או במקור חשמל חיצוני אחר שההספק שלו גבוה מ-12V: המצבר, המתנע, האלטרנטור ומערכת החשמל עלולים להינזק. אל תנסה להתניע את המנוע אם המצבר קפוא. המצבר עלול להישבר ולהתפוצץ.

הכנות להתנעה בכבלי עזר

 (175) (176) (177)  76

חשוב הקוטב החיובי (+) של המצבר מוגן במכסה מגן. הרים את המכסה לגישה לקוטב החיובי.

פעל באופן הבא:

הפעל את בלם החניה, העבר תיבת הילוכים אוטומטית למצב P (חניה) או תיבת הילוכים ידנית

להילוך סרק וסובב את מתג ההתנעה למצב STOP.

כבה את כל צרכני החשמל ברכב.

אם אתה משתמש ברכב אחר להתנעה

בכבלי עזר, החנה את הרכב במרחק

המאפשר את חיבור כבלי העזר, הפעל את

בלם החניה וודא שמתג ההתנעה הועבר

למצב כבוי.

חשוב אל תאפשר לרכבים לגעת זה בזה כיוון

שהדבר עשוי לגרום לחיבור הארקה, שעלול

להסתיים בפציעה לאנשים באזור.

הכנה להתנעה בכבלי עזר

חשוב אם תהליך ההתנעה אינו מתבצע

באופן נכון, הוא עלול לגרום פציעות חמורות

לאנשים או נזק למערכת הטעינה של שני

הרכבים. הקפד לפעול לפי ההוראות הבאות.

חיבור כבלים

התנע את הרכב בכבלי עזר באופן הבא:

חבר קצה אחד של הכבל החיובי (+)

לקוטב החיובי (+) של המצבר הריק.

חבר את הקצה הנגדי של כבל העזר החיובי

(+) לקוטב החיובי (+) של מצבר העזר.

חבר קצה אחד של הכבל השלילי (-)

חשוב



(76) אל תחבר את הכבל לקוטב השלילי (-) של המצבר הריק. הניצוץ שיווצר עלול לגרום להתפוצצות המצבר ולנזק חמור כתוצאה מכך. השתמש בנקודת ההארקה המיוחדת בלבד. אל תשתמש בשום חלק מתכתי חשוף אחר.

אם עליך להתניע את המנוע בכבלי עזר לעתים קרובות, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה מטעם חברת סמלת בע"מ לבדיקת המצבר ומערכת הטעינה. חשוב ציוד (למשל טלפונים סלולריים וכ') המחובר לשקעי החשמל של הרכב צורך חשמל ממצבר הרכב, אפילו כשאינו בשימוש. התקנים אלו בסופו של דבר אם הם יהיו מחוברים למשך זמן ארוך ירוקנו את מצבר הרכב ויגרמו לקיצור אורך חי השירות שלו, וימנעו מהמנוע מלהתניע.

אזהרה



(175) אל תתקרב אל מניפת המצנן: המניפה החשמלית עלולה להתחיל לפעול. קיימת סכנת פציעות. צעיפים, עניבות וביגוד משוחרר אחר עלול להיתפס בחלקים הנעים.

(176) הסר חפצים מתכתיים (טבעות, שעונים, צמידים וכד') שעלולים ליצור מגע חשמלי מקרי ולגרום פציעות חמורות.

(177) מצברים מכילים חומצה שעלולה לגרום כוויות בעור או בעיניים. מצברים מייצרים מימן, חומר דליק ונפיץ ביותר. לכן, הרחק מהמצבר אש או מכשור שעלול ליצור ניצוצות.

לקוטב השלילי (-) של מצבר העזר.

☐ חבר את הקצה הנגדי של הכבל שלילי (-) לנקודת הארקה טובה (חלק מתכתי גלוי במנוע הרכב עם המצבר הריק), רחוק מהמצבר וממערכת הזרקות הדלק.

☐ התנע את מנוע הרכב המסייע, אשפר לו לפעול במשך מספר דקות במהירות סרק. התנע את מנוע הרכב בעל המצבר הריק.

ניתוק הכבלים

לאחר שהמנוע הותנע, נתק את כבלי העזר באופן הבא:

☐ נתק את הקצה השלילי (-) של כבל העזר מנקודת ההארקה שבמנוע (-) של המצבר הפרוק.

☐ נתק את הקצה הנגדי של כבל העזר השלילי (-) מהקוטב השלילי (-) של מצבר העזר.

☐ נתק את הקצה החיובי (+) של כבל העזר מהקוטב החיובי (+) של המצבר המסייע.

☐ נתק את הקצה הנגדי של כבל העזר החיובי (+) מהקוטב החיובי (+) של מצבר העזר.

7. גרירת רכב מושבת

גרירת רכב מושבת

מומלץ לגרור את הרכב עם ארבעת הגלגלים מורמים, על גבי משטח הגרירה של רכב חילוץ.

דגמים עם הנעה בארבעת הגלגלים (4WD) ותיבת הילוכים אוטומטית

חשוב הימנע מהרמת הרכב רק מהגלגלים הקדמיים (או האחוריים). הרמה חלקית של הגלגלים הקדמיים או האחוריים בלבד בעת גרירה עלולה לגרום נזק לתיבת הילוכים או לתיבת ההעברה. חשוב אם נגרר רכב מבלי להקפיד על ההנחיות המפורטות בספר זה, עלול להיגרם נזק חמור לתיבת הילוכים או לתיבת ההעברה. נזק שנגרם עקב גרירה לא נכונה לא יכוסה באחריות הרכב.

مرشد مختصر

1. ضوء تحذير وسائل..... 4
2. اطارات..... 25
3. الرافعه وتغيير عجل..... 28
4. خدمات صيانه دوريه..... 33
5. تزويد السياره بالوقود..... 41
6. التشغيل بواسطه الكوابل المساعده..... 45
7. جر سياره معطله..... 47


اضواء تحذير ورسائل

مهم ضوء التحذير/الإشارة يضيء بلوحة الاشارات مرفق برسالة خاصه و/او اشاره صوتيه. هذه الاشارات معده لتنبية وتحذير السائق، ولذلك لا يمكن اعتبارها كافيه و/او بديله للمعلومات الموجوده بكتاب السائق الذي يُنصح دائماً بقراءته بتمعن، على جميع الحالات، بحال ظهور اشارة خلل، تصفح دائماً المعلومات بهذا الفصل. مهم اشارات الخلل المعروضه تقسم الى نوعين: بالغه واقل خطوره. الاعطال البالغه يشار اليها بواسطة دورة تحذير متكرره وطويله. الاعطال الاقل خطوره يشار اليها بواسطة دورة تحذير اقصر. يمكن ايقاف عرض اشارة التحذير للنوعين. ضوء التحذير بلوحة الاشارات تبقى مضاءه حتى يتم تصليح الخلل.




اضواء تحذير ورسائل

معنى الضوء	ضوء التحذير
لا يوجد سائل فرامل كاف/فرامل وقوف مطوّل كهربائيه تعمل مستوى سائل الفرامل منخفض اكثر من اللازم	
ضوء التحذير يضيء عندما ينخفض مستوى سائل الفرامل في الخزان تحت الخط الادنى، على ما يبدو بسبب خلل في الدائره. اصف سائل الفرامل وتأكد ان ضوء التحذير انطفئ. اذا استمر ضوء التحذير بالاضاءه، ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض.	
فرامل الوقوف المطوّل مدمجه	
يضيء ضوء التحذير عند تشغيل فرامل الوقوف المطوّل، عند حدوث خلل، ضوء التحذير يومض لمدة 10 ثواني وبعد ذلك يطفئ. حرر فرامل الوقوف المطول وتأكد ان الضوء انطفئ. اذا استمر ضوء التحذير بالاضاءه، ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض.	
خلل EBD (نظام الكبروني لتوزيع قوة الفرمله)	
اذا اضاء ضوء التحذير (⚠) (احمر) و- (ABS) (برتقالي) بنفس الوقت عندما يعمل المحرك، يوجد خلل في نظام EBD او النظام غير متوفر. بهذه الحاله، العجلات الخلفيه يمكن ان تقفل بشكل مفاجئ والسياره يمكن ان تنحرف اثناء فرمله قويه. على الشاشة تظهر الرساله الخاصه. سافر بحذر شديد للكراج القريب، ينصح لمركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض. لفحص فوري للنظام.	

معنى الضوء	ضوء التحذير
<p>خلل EBD (نظام الكبروني لتوزيع قوة الفرمله) اذا اضاء ضوء التحذير (1) (احمر) و- (برتقالي) بنفس الوقت عندما يعمل المحرك, يوجد خلل في نظام EBD او النظام غير متوفر. بهذه الحاله, العجلات الخلفيه يمكن ان تقفل بشكل مفاجئ والسياره يمكن ان تنحرف اثناء فرمله قويه. على الشاشة تظهر الرساله الخاصه. سافر بحذر شديد للكراج القريب, ينصح لمركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض. لفحص فوري للنظام.</p>	
<p>خلل بالتوجيه المعزز اذا لم يطفئ ضوء التحذير, التوجيه المعزز غير متوفر وعليك تشغيل قوه اكبر على عجلة القيادة, يمكن تدوير المقود. بنماذج معينه تظهر على اللوحه الرساله الملائمه. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>خلل بالوساده الهوائيه يبقى ضوء التحذير مضاء, اذا كان خلل بنظام الوساده الهوائيه. على اللوحه تظهر الرساله الملائمه. (31 30) 1</p>	
<p>تذكير حزام الامان يضيء ضوء التحذير بشكل ثابت عندما تكون السياره متوقفه وحزام الامان للسائق او المسافر الذي يجلس بالمقعد الامامي غير مربوط. ضوء التحذير يومض ويسمع صفير اذا كانت السياره مسافره وحزام الامان للسائق او المسافر الذي يجلس بالمقعد الامامي غير مربوط كما يجب. بهذه الحاله, اربط حزام الامان.</p>	

معنى الضوء	ضوء التحذير
<p>درجة حرارة سائل التبريد مرتفعه اكثر من اللازم</p> <p>يضيء ضوء التحذير (او اشاره على اللوحه بنماذج معينه) عندما يسخن المحرك اكثر من اللازم. على اللوحه تظهر الرساله الخاصه.</p> <p>بالقياده العاديه: اوقف السياره, اطفئ المحرك وافحص ان مستوى السائل بالخران لم ينخفض تحت اشاره MIN. بهذه الحاله, دع المحرك يبرد وبعد ذلك, افتح الغطاء ببطئ وبحذر, اضف سائل تبريد وافحص ان مستوى السائل موجود بين الاشاره MIN والاشاره MAX التي على الخزان. كذلك, افحص بالنظر انه لا يوجد تسربات. اذا اضاء ضوء التحذير (او ظهرت الاشاره) مره اخرى عند تشغيل المحرك, ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص سملت م.ض.</p> <p>اذا كانت السياره تعمل بظروف صعبه (يعني, قياده بظروف تشغيل عاليه): ابطئ واذا لم يطفئ الضوء. انتظر 2-3 دقائق اثناء عمل المحرك واسرع قليلا, للسماح لسائل التبريد من الاستمرار بالجريان. بعد ذلك, اطفئ المحرك. افحص ان مستوى سائل التبريد صُبط كما هو موصوف اعلاه.</p> <p>مهم في شوارع قاسيه, ينصح عدم اطفاء المحرك والاسراع قليلا لمدة عدة دقائق قبل اطفاءه.</p>	

تحذير 

- (30)** اذا لم يضيء ضوء التحذير  بعد نقل زر التشغيل لوضع MAR او بقي مضاء اثناء السفر (مع الرساله على اللوحه), يمكن ان يكون خلل في نظام التثبيت. بهذه الحاله, يمكن ان لا تعمل الوسائد الهوائيه او اجهزة الشد عند وقوع حادث او, بحالات نادره, تعمل بشكل خاطئ. قبل ان تستمر بالسفر, توجه لكراچ, ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض. لفحص النظام.
- (31)** اضاءة الاشاره  بلوحة الاشارات يشير الى خلل بضوء  التحذير. بهذه الحاله, يمكن ان لا يشير ضوء التحذير الى خلل بنظام التثبيت. قبل ان تستمر بالسفر, توجه الى الكراچ, ينصح التوجه الى مركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض. لفحص النظام.

معنى الضوء	ضوء التحذير
<p>TPMS (نظام تحذير من فقدان ضغط هواء بالاطارات) خلل ب- TPMS إذا كان خلل ب- TPMS, ضوء التحذير يومض لمدة 75 ثانية تقريبا وبعد ذلك يضيء بشكل ثابت. على الشاشة تظهر الرسالة الخاصة، التحذير يظهر حتى إذا كان نقص بمستشعر بعجل واحد أو أكثر، حتى يعود الوضع للوضع السليم. مهم لا تستمر بالسفر إذا كان اطار او عدة اطارات خاليه من الهواء، لانها يمكن ان تعرقل التحكم بالسياره. اوقف السياره ولكن امتنع عن الفرمله الحاده وعن الانحراف الحاد. اصلح فورا الاطار بطقم الاصلاح المعد لذلك وتوجه لمركز خدمات باقرب فرصه ممكنه.</p>	
<p>ضغط هواء منخفض بالاطارات يضيء ضوء التحذير وتعرض رساله، للاشاره ان ضغط الهواء منخفض عن القيمه التي ينصح بها و/او حدث فقدان ضغط بطيء. بهذه الظروف، لا ضمان لفترة خدمه طويله للاطارات ولاستهلاك وقود منخفض. إذا وجد احد الاطارات او أكثر بهذا الوضع، تظهر اشارة ملائمته على الشاشة لكل اطار على التوالي. بكل وضع تعرض به الاشاره "See manual" (انظر كتاب السائق)، من الضروري تصفح بموضوع "عجلات" بفصل "معطيات تقنيه" والمحافظة على العمل حسب التعليمات التي تظهر بهذا الموضوع.</p>	
<p>خلل بنظام ABS (نظام منع اقفال العجلات) يضيء ضوء التحذير، للاشاره الى خلل ب- ABS. بهذه الحاله نظام الفرمله يحافظ على نجاعته بدون تغيير، ولكن بدون افضليات ABS. تظهر على الشاشة الرساله الخاصه. قد يحذر، ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p> <p>خلل بنظام ESC (مراقبة الثبات الالكتروني) تشغيل نظام ESC يشار لتدخل النظام بواسطة ضوء تحذير يومض: يشير ان نظام الثبات والاستقرار للسياره بوضع حرج.</p>	

معنى الضوء	ضوء التحذير
<p>خلل بنظام ESC اذا لم يطفئ ضوء التحذير او استمر بالاضاءه اثناء عمل المحرك, تم تشخيص خلل بنظام ESC. ينصح بالتوجه لمركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض.</p>	
<p>خلل بمساعد بدأ الصعود بمنحدر يضيء ضوء التحذير عندما تظهر الشاشة رساله تدل على خلل بمساعد الصعود بمنحدر. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>إبطال جزئي/كامل لانظمة امان فعاله يضيء ضوء التحذير للاشاره ان قسم من انظمة الامان الفعاله تم ابطال عملها بشكل كامل/جزئي. عند تشغيل الانظمه مره اخرى, يطفئ ضوء التحذير.</p>	
<p>ضوء الضباب الخلفي يضيء ضوء التحذير عندما يضيء مصباح الضباب الخلفي.</p>	
<p>خلل بفراامل الوقوف الكهربائيه يضيء ضوء التحذير عندما يتم تشخيص خلل بفراامل الوقوف الكهربائيه. تظهر على الشاشة الرساله الخاصه. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. (32 ⚠)</p>	


معنى الضوء	ضوء التحذير
<p>خلل بنظام الحقن/EOBD</p> <p>إذا استمر ضوء التحذير بالإضاءة، أو اضاء أثناء القيادة، نظام الحقن لا يعمل كما يجب.</p> <p>ضوء التحذير الذي يضيء بشكل دائم يشير إلى خلل بنظام /التشغيل، ويمكن أن تسبب انبعاث ملوثات بشكل كبير، فقدان الأداء، لتحكم منخفض بالسيارة واستهلاك وقود عالي.</p> <p>تظهر بنماذج معينه رساله خاصه على الشاشة.</p> <p>يطفئ ضوء التحذير، إذا تم علاج المشكله، ولكن الخلل يبقى مخزن بذاكرة النظام.</p> <p>بهذه الظروف يمكن الاستمرار بقيادة السيارة بسرعه معتدله، دون اجهاد المحرك أكثر من اللازم. استعمال متواصل للسياره التي اضاء بها ضوء التحذير يمكن ان يسبب ضرر. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p> <p>ضوء التحذير يومض يشير إلى خلل ممكن للمحول الكتاليتي.</p> <p>حرر دواسة السرعة لخفض سرعة المحرك حتى يتوقف ضوء التحذير عن الوميض.</p> <p>استمر بالسفر بسرعه معتدله، حاول الامتناع عن القيادة بظروف التي قد تؤدي لوميض اضافي وينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. باقرب فرصه ممكنه. (14)</p>	
<p>خلل بنظام حقن AdBlue® (اوريا) (محركات ديزل)</p> <p>بالظروف العاديه، عند تحويل زر التشغيل لوضع MAR، يضيء ضوء التحذير، ولكن يجب ان يطفئ بعد التشغيل فورا.</p> <p>ضوء التحذير موجود بنماذج معينه مرفق برساله ملائمته على الشاشة، إذا كان السائل غير ملائم للخصائص او انه تم تشخيص ان متوسط استهلاك AdBlue (اوريا) أكثر من 50%.</p> <p>بهذه الحاله ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p> <p>إذا لم تحل المشكله، تظهر رساله مناسبه بشاشة لوحة الاشارات عند الوصول لحد معين حيث لا يمكن بعده تشغيل المحرك.</p> <p>عندما يبقى 200 كم تقريبا للسفر لن تتمكن من تشغيل المحرك، بعدد من النماذج تظهر رساله خاصه بشكل ثابت على شاشة لوحة الاشارات مرفق بجرس التحذير.</p>	
<p>احتياطي الوقود/مسافة سفر محدوده</p> <p>يضيء ضوء التحذير باللوحه، للاشاره انه بقي 5 حتى 7 لتر تقريبا من الوقود بالخرزان. على الشاشة تظهر الرساله الخاصه.</p> <p>(15)</p>	

معنى الضوء	ضوء التحذير
<p>خلل بالتسخين المسبق لفتائل الاشعال (نماذج ديزل) يومض ضوء التحذير (بعدد من النماذج تعرض رساله بالعرض)، للاشارة لخلل بنظام التسخين المسبق لفتائل الاشعال. بهذه الحالة، ينصح الاتصال بمركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض.</p>	
<p>مساعد المحافظه على المسلك (LANESENSE) نماذج مزوده بلوحه متعددة الاغراض يضيء ضوء التحذير بالحالات التاليه: يضيء ضوء التحذير بشكل دائم (ابيض). النظام يعمل، ولكنها لا تنجح باكتشاف حدود المسلك (اشارات المسلك رماديه). يضيء ضوء التحذير ويومض (بالبرتقالي): السيارة تقترب من اشارة المسلك وتقترب من اجتيازه. يضيء ضوء التحذير بشكل كامل (بالاخضر): النظام اكتشف خطوط الاشارة للمسلكين. سيتدخل النظام بعملية التوجيه عند تجاوز غير متعمد لحدود المسلك. نماذج مع لوحه متعددة الاغراض قابله للضبط بنماذج مع لوحه متعددة الاغراض قابله للضبط، ضوء التحذير الذي يعرض على الجانب يتحول الى اشارات بينيه خاصه التي تعرض بالقسم الايسر العلوي للوحه. هذه الاشارات تعرض بنفس الشكل الموصوف لنماذج مع لوحه متعددة الاغراض (انظر الوصف اعلاه).</p>	
<p>تحذير </p>	
<p>(32) إذا كان خلل، العجلات الخلفيه يمكن ان تقفل والسياره يمكن ان تدور مكانها عند الفرمله الحاده.</p>	
<p>تحذير </p>	
<p>(14) إذا لم يضيء ضوء التحذير  بعد تدوير زر التشغيل لوضع MAR او انه يضيء بشكل ثابت او يومض اثناء القيادة (بنماذج معينه مع رساله على الشاشة)، ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص لشركة سملت م.ض. باقرب فرصه ممكنه. (15) إذا اومض ضوء التحذير (او الاشارة على الشاشة) اثناء القيادة، ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	

اضواء تحذير خضراء


معنى الضوء	ضوء التحذير
مصابيح الجانب والضوء المنخفض يضيء ضوء التحذير عند اضاءة مصابيح الجوانب او الضوء المنخفض بالمصابيح الرئيسييه. وظيفة Headlight Off Delay (تاخير اطفاء المصابيح الرئيسييه) هذه الوظيفة تمكن من الاستمرار بتشغيل المصابيح الرئيسييه لمدة 30, 60, او 90 ثانية بعد نقل زر التشغيل لوضع STOP (وظيفة اتبعني)	
مصابيح الضباب يضيء ضوء التحذير عند اضاءة مصابيح الضباب الاماميه.	
اشارة توجهه الى اليسار يضيء ضوء التحذير عند تحريك مقبض التحكم باشارة التوجه الى اسفل. وهو يضيء ايضا مع اشارة التوجه الى اليمين, عند تشغيل اضواء الطوارئ.	
اشارة توجهه الى اليمين يضيء ضوء التحذير عند تحريك مقبض التحكم باشارة التوجه الى اعلى. وهو يضيء ايضا مع اشارة التوجه الى اليسار, عند تشغيل اضواء الطوارئ.	
تدخل نظام Stop&Start ضوء التحذير يضيء عندما يعمل نظام Stop&Start (اطفاء المحرك). تشغيل المحرك, تؤدي الى اطفاء الضوء.	

اضواء تحذير زرقاء

معنى الضوء	ضوء التحذير
ضوء عالي بالمصابيح الرئيسييه يضيء ضوء التحذير عند اضاءة الضوء العالي بالمصابيح الرئيسييه.	

اشارات حمراء

معنى الاشارات	اشاره
<p>ضغط زيت محرك منخفض</p> <p>الاشارة تضيء وفي نفس الوقت تظهر رساله على الشاشة، عندما يكون ضغط زيت المحرك منخفض اكثر من اللازم.  16 مهم لا تستعمل السيارة حتى اصلاح الخلل. الاشارة لا تشير الى كمية الزيت بالمحرك، يجب فحص مستوى الزيت بشكل يدوي.</p>	
<p>خلل بالوساده الهوائيه</p> <p>اذا بقيت الاشارة مضاءه، يوجد خلل بنظام الوسائد الهوائيه. على الشاشة تظهر الرساله الخاصه. ينصح بالتوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>خلل في الدينمو</p> <p>اذا اضاءت الاشارة اثناء عمل المحرك، ذلك يدل ان هناك خلل بالدينمو. ينصح بالتوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>باب مفتوح</p> <p>تضيء الاشارة عندما يكون باب واحد او عدة ابواب غير مقفله كما يجب. عندما تكون الابواب مفتوحه والسياره متحركه، تسمع اشارة صوتيه. اقفل الابواب جيدا.</p>	
<p>باب صندوق الحموله غير مقفل جيدا</p> <p>تضيء الاشارة عندما يكون باب صندوق الحموله غير مقفل كما يجب. عندما يكون باب صندوق الحموله مفتوح والسياره متحركه، تسمع اشارة صوتيه. اقفل باب صندوق الحموله جيدا.</p>	
<p>خلل بعلبة التروس الاوتوماتيكيه / خلل بعلبة التروس الاوتوماتيكيه مع قابض مزدوج.</p> <p>تضيء الاشارة اذا وجد خلل بعلبة التروس الاوتوماتيكيه او خلل بعلبة التروس الاوتوماتيكيه مع قابض مزدوج. ينصح بالتوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.  17</p>	

معنى الاشارات	اشاره
درجة حرارة زيت المحرك عاليه اكثر من اللازم تضيء الاشاره عندما تكون درجة حرارة زيت المحرك اعلى من اللازم. (18)	

تحذير




(16) اذا اضاءت الاشاره اثناء القيادة, اطفئ المحرك فوراً وتوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.

(17) القيادة بسياره بها مضاهه هذه الاشاره يمكن ان تسبب ضرر بالغ لعلبة التروس ولخلل عام. الزيت يمكن ان يسخن اكثر من اللازم. لمس محرك ساخن او اجزاء العادم بدرجه حراره عاليه يمكن ان يشعل حريق.

(18) اذا اضاءت الاشاره اثناء السفر, توقف واطفئ المحرك فوراً.

معنى الاشارات	الاشارة
<p>خلل بنظام ابطال التشغيل/محاولة اقتحام</p> <p>خلل بنظام ابطال تشغيل المحرك</p> <p>تضيء الاشارة للدلالة لخلل بالمفتاح المشفر . ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p> <p>محاولة اقتحام</p> <p>الاشارة تضيء عندما ينقل زر التشغيل لوضع MAR بمرافقة اشارة ملائمة, للتنبيه لمحاولة اقتحام ممكنه بواسطة نظام الانذار.</p>	
<p>نظام فصل الوقود</p> <p>الاشارة تضيء وتظهر رساله على الشاشة, اذا اكتشف النظام خلل بنظام فصل الوقود. لتشغيل نظام فصل الوقود مره اخرى تصفح موضوع "نظام فصل الوقود" بفصل "بحالة الطوارئ". اذا لم تستطع رغم كل ذلك لتجديد تزويد الوقود, ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>خطر الجليد على الشارع</p> <p>الاشارة تضيء (مرفقه برساله ملائمة على الشاشة) عندما تكون درجة الحرارة الخارجيه اقل من 3 درجات مئوية.</p> <p>مهم اذا حدث خلل بمستشعر درجة الحرارة الخارجيه, تظهر خطوط مكان الارقام.</p>	
<p>خلل بمستشعر ضغط زيت المحرك</p> <p>الاشارة تضيء بشكل دائم وتظهر رساله على الشاشة, اذا اكتشف النظام خلل بمستشعر ضغط زيت المحرك.</p>	
<p>خلل بنظام تحذير اصطدام من الامام زائد (FCW)</p> <p>الاشارات تضيء (مرفقه برساله معروضه) اذا كان خلل بنظام التحذير من الاصطدام من الامام زائد. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	


معنى الاشارات	الاشارة
إبطال عمل نظام تحذير اصطدام من الامام زائد (FCW) تضيء الاشارة (او ضوء تحذير بلوحة الاشارات) اذا ابطل عمل نظام التحذير من الاصطدام من الامام زائد او اذا كان النظام مسدود/متسخ/ غير متوفر. تظهر على الشاشة الاشارة الخاصه.	
فشل مستشعر المطر تظهر الاشارة على الشاشة، اذا اكتشف النظام خلل بمستشعر المطر. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
خلل بنظام STOP/START تضيء الاشارة لتدل الى خلل بنظام STOP/START. على الشاشة تظهر رساله ملائمه. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
خلل بنظام الدخول والتشغيل بدون مفتاح (Keyless Enter-N-Go) تضيء الاشارة مرفقه برساله، بحاله خلل بنظام دخول وتشغيل بدون مفتاح (Keyless Enter-N-Go). ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
خلل بنظام فصل الوقود تضيء الاشارة وتظهر رساله على الشاشة، اذا اكتشف النظام خلل بنظام فصل الوقود. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
خلل بمحدد السرعة تضيء الاشارة عند وجود خلل بمحدد السرعة. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. باقرب فرصه ممكنه، لاصلاح الخلل.	
خلل بنظام التعرف على اشارات المرور تضيء الاشارة، بنماذج معينه مرفقه برساله على الشاشة، للاشارة الى خلل بنظام التعرف على اشارات المرور. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	




معنى الاشارات	الاشارة
خلل بنظام التنبيه من الانحراف عن المسلك LanseSense. تظهر على الشاشة الرسالة الخاصة. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
خلل بالضوء العالي الاوتوماتيكي بالمصابيح الرئيسي. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
تسخين زائد لسائل علبه التروس الاوتوماتيكيه/ علبه التروس الاوتوماتيكيه مع قابض مزدوج تضيء الاشارة اذا سخنت علبه التروس اكثر من اللازم بسبب استعمال كبير بشكل خاص. بهذه الحاله, اداء المحرك يكون محدود. انتظر حتى تُطفئ الاشارة عندما يكون المحرك مطفئ او يعمل بسرعه حياديه.	
خلل بنظام غسل الزجاج تضيء الاشارة لتشير لوجود خلل بسائل غسل الزجاج. يجب اضافة سائل غسل الزجاج.	
خلل بتوصيل المجرور تضيء الاشارة وتظهر رساله على الشاشة, اذا اكتشف النظام خلل بتوصيل مجرور. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
خلل بنظام السمع تضيء الاشارة لتشير لوجود خلل بنظام السمع. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
خلل بمستشعر الضوء تضيء الاشارة وتظهر رساله على الشاشة, اذا اكتشف النظام خلل بمستشعر الضوء. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	

معنى الاشارات	الاشارة
نظام تحذير البعد عن جوانب السيارة تضيء الاشارة, (بنماذج معينه مرفقه برساله على الشاشة), للاشارة لخلل بنظام تحذير البعد عن جوانب السيارة. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
ماء مصفاة الديزل (مَماذج ديزل) تضيء الاشارة بشكل ثابت اثناء القيادة (مرفقه برساله على الشاشة), لتدل على وجود الماء بمصفاة الديزل. (19 )	
خلل بمستشعر مستوى الوقود (اذا وجد) تضيء الاشارة وتظهر رساله على الشاشة, اذا اكتشف النظام خلل بمستشعر مستوى الوقود. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	
سخونه اكثر من اللازم لنظام SELEC-TERRAIN (اذا وجد) تضيء الاشارة مرافقه برساله ملائمه على الشاشة عند السخونه الزائده لنظام SELEC-TERRAIN, بهذه الحالات ما زال بإمكانك اختيار وضع قياده بنظام SELEC-TERRAIN, ولكنه سيعمل بعد ان يبرد النظام فقط. الاشارة تستمر بالاضاءه طالما بقي وضع السخونه الزائده.	
تغيير زيت المحرك (اذا وجد) مَماذج ديزل: تعرض الاشارة بعدد من الاشكال مرافقه برساله ملائمه. مَماذج ديزل: الاشارة تعرض بدورات 3 دقائق كل 5 ثواني, حتى يتم تغيير الزيت. تعرض الاشارة حتى تصليح الخلل. مَماذج بنزين: تضيء الاشارة ولا يعرض بانتهاء دورة العرض. مهم بعد التذكير الاول تستمر بالاضاءه كما ذكر اعلاه بكل تشغيل للمحرك حتى يتم تغيير الزيت. بنماذج معينه تظهر رساله ملائمه. وميض ضوء التحذير او الاشارة لا يشير لخلل بالسياره ولكنه يعلن عن الحاجه لتغيير الزيت باعقاب الاستعمال العادي للسياره. قَدَم زيت المحرك يتسارع بواسطة سفريات قصيره التي تمنع المحرك الوصول لدرجة حرارة التشغيل. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	

معنى الاشارة	الاشارة
<p>خلل بالمصابيح الخارجيه</p> <p>تضيء الاشارة لتدل على خلل بالمصابيح التاليه: مصابيح للسفر بالنهار (DRLS), مصابيح الوقوف المطوّل, مصابيح اشارة مجرور (اذا وجد), مصابيح مجرور (اذا وجد), مصابيح جانبيه, مصابيح اشارة التوجه, مصباح الضباب الخلفي, مصباح السفر الى الخلف, مصابيح الفرمله, ضوء لوحة الترخيص, ضوء منخفض بالمصابيح الرئيسي LED (اذا وجد), الخلل يمكن ان ينبع عن لمبه محروقه, فتيل منصهر محروق او بسبب مشكله بتوصيل كهربائي. بهذه الحاله ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>خلل بمراقبة السرعة الثابته القابله للتعديل بشكل اوتوماتيكي (ACC)</p> <p>تضيء الاشارة (مرفقه برساله على الشاشة) للاشارة الى خلل بنظام مراقبة السرعة الثابته القابله للتعديل بشكل اوتوماتيكي (ACC). بهذه الحاله, ينصح الاتصال بمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>مصفاة DPF (ملتقط الحبيبات) بعملية التنظيف (نماذج ديزل مع DPF فقط)</p> <p>يضيء ضوء التحذير او الاشارة بشكل دائم, لاخبار السائق انه يجب التخلص من الحبيبات العالقه ب- PDF بواسطة عملية التجدد. تبقى الاشارة مضاءه كل فترة التجدد وتضيء عندما توجب ظروف القيادة اخبار السائق فقط.</p> <p>لن يضيء ضوء التحذير بكل تجدد PDF, ولكن فقط بظروف قيادة توجب اعلام السائق بذلك. كي تطفئ الاشارة استمر بالسفر حتى تنتهي عملية التجدد. تستمر هذه العمليه 15 دقيقه تقريبا. القيادة بسرعة 60 كم تقريبا, بسرعة دوران محرك اعلى من 2000 دوره بالدقيقه, توفر أفضل الظروف لاقام عملية التجدد.</p> <p>عندما يضيء ضوء التحذير, لا يشير الى خلل ولا حاجه لاحضار السياره لمركز خدمات. بنماذج معينه, تظهر رساله ملائمته مع الاشارة.</p> <p>مهم عدم تنفيذ العمليه الملائمه بالسفر لمسافه بعيده بعد اضاءة الاشارة , يمكن ان يؤدي الى اضاءة ضوء تحذير والحاجه للتوجه لمركز خدمات مرخص لاعادة PDF لوضع العمل السليم.</p> <p>(22) </p>	

معنى الاشارات	الاشاره
<p>تنظيف GPF (مصفي الحبيبات) يتم (بمحركات بنزين مع GPF) يضيء ضوء التحذير بعد ان ينقل زر التشغيل لوضع ON, ولكن عليه ان يطفئ بعد عدة ثواني. تضيء الاشارة بشكل دائم, مرفقه برسالة بنماذج معينه, لتعلم السائق انه يجب على نظام ال- GPF حرق الملوثات (الحبيبات) التي علقت بعملية التجدد.</p> <p>لن يضيء ضوء التحذير طوال العملية التجدد, ولكن فقط بطروف قياده توجب اعلام السائق بذلك. كي تطفئ الاشارة استمر بالسفر حتى تنتهي عملية التجدد.الظروف المثلى لاتمام العمليه هي السفر بسرعات متغيره (اضغط وحرر دواسة السرعة).</p> <p>حافظ على سرعة 60 كم , بشوارع بين المدن, عندما يعمل المحرك بسرعة دوران اعلى من 2000 دوره بالدقيقه, حتى تختفي الاشارة والرسالة من شاشة العرض.</p> <p>عندما يضيء ضوء التحذير, لا يشير الى خلل ولا حاجه لاحضار السيارة لمركز خدمات.</p>	
<p>خلل ب- GPF (مصفي الحبيبات) (لمحركات بنزين مع GPF فقط) (اذا وجد) تضيء الاشارة بشكل دائم مرفقه بضوء تحذير  ورسائل ملامحه تظهر على شاشة العرض بحالة خلل ب- GPF (مصفي حبيبات لمحركات بنزين).</p> <p>بهذه الحاله, ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	
<p>تحذير مستوى سائل خفض غازات العادم[®] AdBlue (اوريا) (مهاذج ديزل فقط) يضيء ضوء تحذير لمستوى سائل خفض غازات العادم[®] AdBlue (اوريا) منخفض عندما يكون مستوى AdBlue[®] (اوريا) منخفض. املاً خزان AdBlue[®] (اوريا) باقرب فرصه ممكنه بخمسة لترات من AdBlue[®] (اوريا) على الاقل.</p> <p>اذا تمت التعبئه بعد ان وصل مجال السفر لصفركم, يمكن ان تحتاج للانتظار دقيقتين قبل تشغيل المحرك.</p>	
<p>تحذير </p>	
<p>19 وجود الماء في دورة تزويد نظام الوقود يمكن ان يسبب ضرر بالغ لنظام الحقن وعرقلة عمل المحرك. اذا عرضت الاشارة  , ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. لتصريف النظام باقرب فرصه ممكنه. اذا اضاءت الاشارة فوراً بعد التزود بالوقود, من الممكن ان الماء دخل لخزان الوقود: اطفئ المحرك فوراً وينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	

- (20) بعد ان يضيء ضوء  يجب تغيير زيت المحرك ذا الجودة المنخفضه باقرب فرصه ممكنه، ويمنع منعاً باتاً السفر لمسافه اكثر من 500 كم بعد ان اضاءت اول مره. عدم التقيد بهذه التعليمات يمكن ان يسبب ضرر بالغ للمحرك والغاء صلاحية الكفاله. تذكر، ان ضوء التحذير الذي يضيء لا يشير الى مستوى زيت محرك منخفض. لذلك، اذا كانت تومض انت غير مجبر باضافة زيت محرك.
- (21) اذا اومض ضوء التحذير (او الاشاره) اثناء القيادة، ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.
- (22) يجب ملائمة سرعة السيارة لظروف حركة السير وظروف الطقس والامثال دائماً لقوانين السير. يمكن اطفاء المحرك، حتى اذا كان ضوء DPF مضاء. ولكن، اعاقه متكرره لعملية التجدد يمكن ان تؤدي الى تسريع تلف زيت المحرك. لذلك، ينصح دائماً الانتظار حتى يطفئ الضوء قبل اطفاء المحرك حسب التعليمات اعلاه. لا تكمل عملية تجدد DPF بعدد ان توقفت السيارة.

معنى الاشارات	الاشاره
تشغيل مساعد السرعة الذكي (اذا وجد) تضيء الاشاره اذا حدث خلل بنظام مساعد السرعة الذكي.	
مراقبة السرعة الثابته الالكترونيه تضيء الاشاره اذا حدث خلل بمراقبة السرعة الثابته الالكترونيه.	
محدد السرعة تضيء الاشاره اذا حدث خلل بنظام تحديد السرعة.	

معنى الاشارات	الاشارة
تجاوز حدود السرعة تضيء الاشارة عندما يتم تحديد سرعه عن طريق قائمة العرض. ببعض الدول، محدد السرعة يكون دائم ولا يمكن تعريفه بالقائمة.	
مراقبة النزول بمنحدر (اذا وجد) تشغيل النظام: تضيء الاشارة بشكل دائم مرفقه بعرض رساله ملامحه. خلل بالنظام: يضيء ضوء LED الموجود بوحدۃ التحكم المركزيه (تصفح موضوع "انظمة الامان الفعاله" بفصل الامان).	
مراقبة السرعة الثابته الالكترونيه تظهر الاشارة عندما تعمل مراقبة السرعة الثابته الالكترونيه.	
محدد السرعة تضيء الاشارة عندما يعمل محدد السرعة.	

	رساله على شاشة العرض
<p>تحذير من مستوى سائل خفض غازات العادم AdBlue® (اوريا) عند اكتشاف مستوى AdBlue® (اوريا) منخفض، الاشارة  تعرض مرفقه برساله نصيه بلوحة الاشارات، لتحذير السائق بان هنالك حاجه لتعبئة AdBlue® (اوريا). تعرض الاشارة  حتى يتم تعبئة الخزان ب- 5 لتر AdBlue® (اوريا) على الاقل. اذا لم يتم تعبئة السائل، تظهر رساله تحذير اضافيه عند الوصول الى مستوى معين لا يمكن به تشغيل المحرك. تعرض الرساله بشكل دائم بلوحة الاشارات ويسمع صفير عندما يبقى مجال ل- 200 كم. تعرض رساله خاصه بعرض لوحة الاشارات، عند وصول المجال المتبقي الى صفر كم. لا يمكن بعدها تشغيل المحرك مره اخرى بعد اطفاءه. يمكن تشغيل المحرك مره اخرى بعد اضافه 5 لتر AdBlue® (اوريا) للخزان. اذا همت التعبئه بعد ان وصل مجال السفر ل- صفر كم، يمكن ان تكون حاجه للانتظار دقيقتين قبل تشغيل المحرك.  (23)</p>	AdBlue®
<p>خلل بالدفع باربع عجلات (4WD) تعلن هذه الاشاره الى فشل نظام الدفع باربع عجلات. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	4WD SERV
<p>خلل بنظام استشعار مساحات غير مرثيه اقفال المستشعر: تعرض رساله على شاشة العرض بحاله خلل بمستشعر لرصد المساحات الغير مرثيه. بهذه الحاله، تضيء مصابيح ال LED بالمرايا الخارجيه بشكل دائم. نظف المصد وازل عنه اي عائق. النظام غير متوفر: تعرض رساله على شاشة العرض اذا لم يكن نظام رصد المساحات الغير مرثيه متوفر، بهذه الحاله تضيء مصابيح LED بالمرايا الخارجيه بشكل دائم. العمل بشكل غير سليم يمكن ان يحدث بسبب جهد غير كافي من البطاريه او اعطال اخرى بنظام الكهرباء. ينصح الاتصال بمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. باقرب فرصه ممكنه.</p>	BLIND-SPORT MONITORING
<p>خلل بنظام رصد مساحات غير مرثيه: في حالة خلل بنظام رصد المساحات الغير مرثيه تعرض رساله على شاشة العرض، بهذه الحاله مصابيح LED بالمرايا الخارجيه مطفأه. بالاضافه، يسمع صوت تحذير. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p>	

	رساله على شاشة العرض
<p>نظام PARKSENSE (اذا وجد) اقفال مستشعر: تظهر هذه الرسالة اذا وجد خلل بمستشعرات نظام ParkSense. نظف المصدر وازل عنه اي عائق.</p> <p>النظام غير متوفر: تعرض هذه الرسالة اذا كان نظام PARKSENSE غير متوفر. العمل بشكل غير سليم يمكن ان يحدث بسبب جهد غير كافي من البطارية او اعطال اخرى بنظام الكهرباء. ينصح بالاتصال بمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. باقرب فرصه ممكنه.</p>	PARKSENSE
<p>نظام ACTIVE PARKSENSE (اذا وجد) اقفال مستشعر: تظهر هذه الرسالة اذا وجد خلل بمستشعرات نظام ACTIVE PARKSENSE. نظف المصدر وازل عنه اي عائق.</p> <p>النظام غير متوفر: تعرض هذه الرسالة اذا كان نظام ACTIVE PARKSENSE غير متوفر. العمل بشكل غير سليم قد يحدث بسبب جهد غير كافي من البطارية او اعطال اخرى بنظام الكهرباء. ينصح الاتصال بمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. باقرب فرصه ممكنه.</p>	ACTIVE PARKSENSE
<p>تحذير البعد عن جوانب السيارة (اذا وجدت) اقفال المستشعر: تعرض هذه الرسالة في حالة وجود خلل بمستشعر نظام تحذير البعد عم جوانب السيارة. . نظف المصدر وازل عنه اي عائق.</p> <p>اقفال المستشعر: تعرض هذه الرسالة بشاشة العرض اذا لم يكن نظام تحذير البعد عن جوانب السيارة متوفر. العمل بشكل غير سليم يمكن ان يحدث بسبب جهد غير كافي من البطارية او اعطال اخرى بنظام الكهرباء. ينصح بالاتصال بمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. باقرب فرصه ممكنه.</p>	SIDE DISTANCE WARNING
<p>نظام LANSENSE (اذا وجد) المجال امام الكاميرا مغلق: تعرض رساله خاصه بلوحة الاشارات اذا كان اوساخ على الزجاج الامامي, الذي يمكن ان يؤثر على العمل السليم للكاميرا. نظف الزجاج الامامي بواسطة قطعة قماش نظيفه وناعمه, احذر كي لا تخدشها. اذا استمر الخلل, ينصح الاتصال بمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.</p> <p>النظام غير متوفر: تعرض هذه رساله اذا كان نظام LANSENSE غير متوفر.</p>	LANSENSE

رسالة على شاشة العرض	
نظام DST (عزم توجيه دينامي) تعرض رساله خاصه على شاشة العرض بحالة خلل بنظام DST. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.	DYNAMIC STEERING TORQUE
نظام تحذير الاصطدام من الامام زائد (FCW) رسالة BRAKE! (فرمل) تعرض بلوحة العرض عند عمل نظام التحذير من الاصطدام من الامام. زُد البعد بينك وبين السياره التي امامك لمنع الاصطدام.	FPRWARD COLLISION WARNING PLUS
موعد الصيانه (صيانه) عند اقتراب موعد الصيانه التاليه, تظهر الاشاره على الشاشه وبعده عدد الكيلومترات او الايام (اذا وجد) المتبقيه حتى الصيانه التاليه, اذا كان زر التشغيل بوضع MAR. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. للقيام بخدمات الصيانه وتضبط الرساله.	BLIND-SPORT MONITORING

تحذير



23) عندما يكون خزان AdBlue® (اوريا) فارغ والمحرك مطفئ لا يمكن تشغيل المحرك مره اخرى, حتى يتم تعبئة خزان AdBlue® (اوريا) ب- 5 لترات AdBlue® (اوريا) على الاقل.

2. اطارات

طقم تصليح الاطارات

(إذا وجد)



وصف

⚠ (171 (170

⚠ (75

⚠ (3

طقم تصليح الاطار موجود بعبله خاصة بصندوق المحرك.

يشمل الطقم ايضا، مفك، عقافة جر، منسق للتزود بالوقود.

طقم تصليح الاطار رسم 178 تشمل:

❑ خزان واحد (A) الذي يشمل مادة سد ثقوب،

انبوب وصل شفاف لحقن مادة سد الثقوب (D)

ولاصقه (C) مع الكتابه MAX 80/km/h, 50 mph

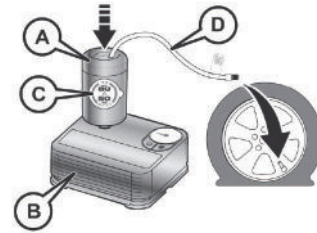
التي يجب الصاقها بمكان ظاهر للعيان (مثلا على

لوحة الاجهزه) بعد تصليح الاطار.

❑ ضاغط واحد (B)

❑ زوج قفازات وقايه موجوده بعبلة التخزين

للانبوب (D) بالضاغط.



178

JOA0955C

عملية التصليح

اعمل كما يلي:

❑ اوقف السيارة بعيدا عن حركة السير يمكن يمكن به اصلاح العجل بامان. يجب ايقاف السيارة بجزيره، موقف او منطقة وقوف او خدمه، وعلى الارض ان تكون مستويه وصلبه قدر الامكان.

❑ اطفئ المحرك، شغل فرامل الوقوف الكهربائيه

وادمج غيار اول او غيار الى الخلف. تأكد ان

المسافرين يخرجون من السيارة وموجودين مكان

آمن، حيث لا يعرقلون حركة السير ولا يعرضون

انفسهم للخطر. ألبس السترة العاكسه للضوء

(اجباري حسب القانون) قبل الخروج من السيارة.

❑ ادخل خزان مادة سد الثقوب (A) للمقبس

الملائم بالضاغط. (B) واضغطه نحو الاسفل.

ازل لاصقة تحديد السرعه (C) والصحها بمكان ظاهر للعيان.

❑ البس قفازات الوقايه

❑ ازل غطاء صمام الاطار واصل انبوب سائل

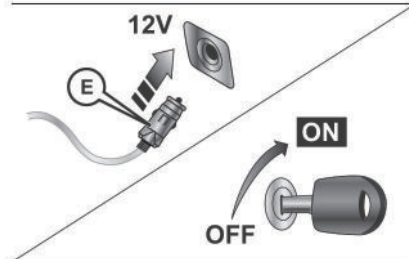
سد الثقوب الشفاف (D) للصمام. اذا كان موصل

خزان 250 ميليلتر، ببنت الانبوب الشفاف يوجد

حلقة يمكن ازالها للمساعده باخراجه. تأكد ان

زر التشغيل/الاطفاء (F) بوضع مطفئ (الزر غير

مضغوط).



179

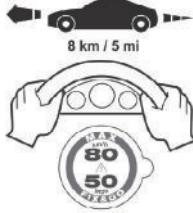
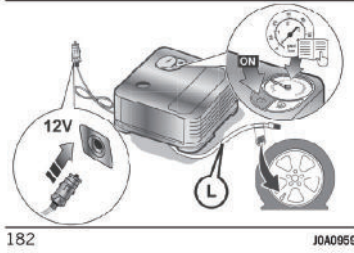
JOA0956

❑ ادخل وصلة الكهرباء (E) رسم 179 بمقبس 12

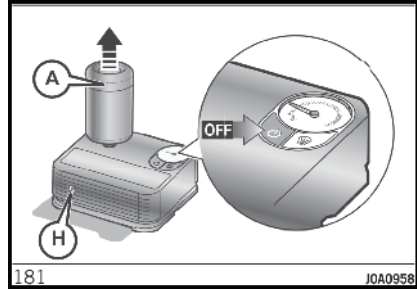
فولط للسياره وشغل المحرك.

❑ شغل الضاغط بالضغط على زر التشغيل/

الاطفاء (F) رسم 180.



إذا كانت قراءة الضاغط أعلى من 1.8 بار/26 psi اضبط الضغط وسافر لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. باقرب فرصه ممكنه. إذا كان ضغط الهواء اقل من 1.8 بار (26 psi) 15 دقيقه بعد تشغيل الضاغط, ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.

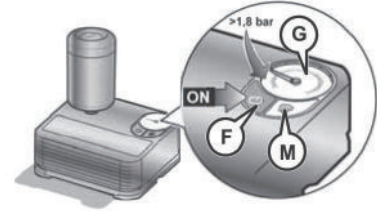


إذا بمقياس ضغط الهواء ظهر ضغط (G) اقل من 1.8 بار (26 psi) 15 دقيقه بعد تشغيل الضاغط, اطفئ الضاغط, افصل انبوب مادة سد الثقوب (A) من الضاغط. حرك السيارة 10 امتار تقريبا لتوزيع الماده. اوقف السيارة بمكان آمن, شغل فرامل الوقوف المطول الكهربائي وانفخ الاطار بواسطة انبوب النفخ (L). رسم 182.

إذا بقي ضغط الهواء اقل من 1.8 بار (26 psi) 15 دقيقه بعد تشغيل الضاغط, لا تستمر بالسفر. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. بعد السفر لمسافة 8 كم رسم 183, انقل السيارة لمكان آمن وادمج فرامل الوقوف الكهربائي. اخرج الضاغط وانفخ بواسطة انبوب النفخ الاسود (L).

تحقق ان ضغط الهواء (G) الذي يظهر على مقياس ضغط الهواء مطابق للمدون بموضوع "عجلات" بفصل "معطيات تقنيه" وبالإلاصقه الملائمه, اوقف عمل الضاغط بالضغط مره اخرى على زر التشغيل والاطفاء.

افصل الخزان (A) رسم 181 من الضاغط بالضغط على زر التحرير (H) وارفع الخزان الى اعلى.



180

JOA0957

اطارات مقاومه للثقوب

(اذا وجد)

▲ (172) (173) (174)

اطارات مقاومه للثقوب تمكّنك من المحافظه على التحكم بالسياره مع اطار مثقوب والاستمرار بالسفر بشكل آمن بسرعه قصوى 80 كم/س. الجوانب المعززه للاطار تحافظ على شكله وتدعم وزن السياره بحاله فقدان ضغط الهواء. للتصليح، ينصح الاتصال مع مركز خدمات مرخص سملت م.ض.

تحذير



(172) لا تجتاز السرعه او المسافه القصوى (80 كم/س) بحاله فقدان ضغط الهواء بسبب ثقب.

(173) فقدان ضغط الهواء يغير تصرف قيادة السياره، مثلا، يؤدي الى استقرار منخفض اكثر عند الفرمله، مسافات التوقف اطول وتغيير هندسة التوجيه. لذلك لائم اسلوب قيادتك للامتناع عن الانحراف المفاجئ او عقبات مثل الارصفه والحفر. (174) لا تجتاز سرعه 60 كم/س عند قياده مع مجرور ثقيل بصوره خاصه.

وان المستشعر بوضع جيد، والا لا تستعمله واتصل بخدمات الطريق. لا تخرج اجسام غريبه من الاطار. لا تشغل الضاغط اكثر من 20 دقيقه بشكل متواصل - خطر السخونه الزائده. (171) المعلومات الضروريه التي يجب تسجيلها حسب القانون موجوده على غلاف طقم اصلاح الاطار Fix&Go. اقرأ اللاصقه بتمعن قبل الاستعمال. امتنع عن الاستعمال الخاطئ. يسمح استعمال الطقم للكبار فقط ويمنع استعماله من قبل الاولاد.

تحذير



(75) ماده سد الثقوب ناجعه بدرجات الحراره الخارجيه بين 40- ل- 50+. ماده سد الثقوب يوجد تاريخ نفاذ صلاحيه. يمكن تصليح اطارات مع ضرر حتى قطر 6 مم بالمداس. ار العبوه واللاصقه لفني مركز الخدمات الذي سيعالج الاطار الذي تم اصلاحه بواسطة طقم اصلاح الاطار.

مهم



(3) تخلص من القنينه وماده سد الثقوب كما يجب. تخلص منها حسب القوانين الموجوده.

عملية نفخ لضغط نفخ سليم

اعمل كما يلي:

- اوقف السياره بمكان آمن كما وصف سابقا، وشغل فرامل الوقوف المطول الكهربائي.
- اخرج انبوب النفخ الاسود من الضاغط وبرغيه بقوه بصمام الاطار. نفذ التعليمات المفصله فيما يلي. اضغط على زر تحرير هواء M ملامحه ضغط الهواء الزائد بالاطارات (انظر موضوع "عملية التصليح").

تغيير خزان ماده سد الثقوب

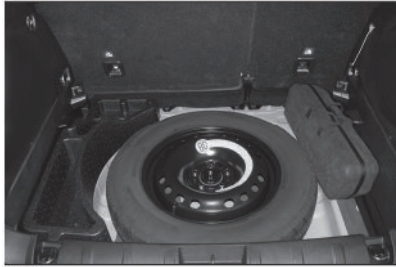
اعمل كما يلي:

- استعمل خزانات ماده سد الثقوب الاصليه التي تم شرائها من مسوقين معتمدين ل- Jeep.
- لازالة الخزان اضغط على زر التحرير وارفعه (انظر الوصف بالصفحات السابقه).

تحذير



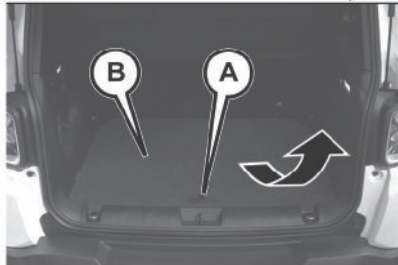
(170) مهم: لا تجتاز سرعه 80 كم/س. امتنع عن السرعه والفرمله الحاده. طقم اصلاح الاطار معد لتصليح الاطار بشكل مؤقت فقط، لذلك يجب التوجه لخبير لفحص الاطار واصلحه باقرب فرصه ممكنه. قبل استعمال الاطار تأكد ان الاطار لم يتضرر اكثر من اللازم.



169

JOA0338C

- للوصول الى العجل الاحتياطي او العجل الاحتياطي المصغر، نفذ العمليات التالية:
- افتح باب صندوق المحرك امسك بالمقبض (A) رسم 170 وارفع ارضية صندوق المحرك (B) بامساكها بيد واحدة.



170

JOA0284C

- امسك بالمقبض (C) رسم 171 وارفع البساط

تايفون، هوريكان، عواصف ثلجيه، عواصف والخ.
 بتلامس مباشر مع المحرك او من اجل القيام بالتصليحات تحت السيارة.

بالقوارب.

عملية التغيير

اعمل كما يلي:

- اوقف السيارة بمكان آمن، بعيدا عن حركة السير حيث يمكنك معالجة الاطار بشكل آمن، بعيدا قدر الامكان عن الطريق. على الارض ان تكون مستويه وصلبه بما فيه الكفايه.
- اطفئ المحرك، شغل مصابيح اضواء الطوارئ وشغل فرامل الوقوف المطوّل.
- ادمج غيار اول او غيار السفر الى الخلف او انقل ذراع الغيارات لوضع وقوف P.
- اوقف المحرك والبس الستره العاكسه للضوء (من اجل سلامتك وحسب القوانين سارية المفعول بالدوله التي تتواجد بها)، قبل خروجك من السيارة. يجب ان يكون المحرك مطفئ عندما تكون السيارة مرفوعه عن الارض.
- العجل الاحتياطي او حسب النموذج، العجل مصغّر موجود تحت البساط بصندوق الحمولة رسم 169.

3. رافعه وتغيير عجل

تغيير عجل



⚠️ (161 (162 (163 (164 (165 (166 (167 (168

(169

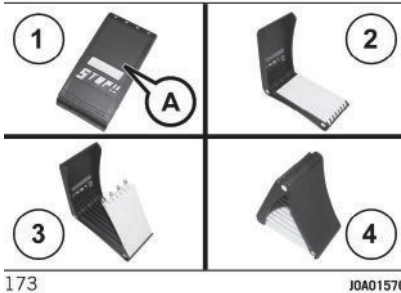
رافعه

انتبه الى:

- وزن الرافعه هو 8.2 كغم
- لا حاجة لضبط الرافعه.
- لا يمكن اصلاح الرافعه، اذا كانت غير سليمه يجب تغييرها برافعه اصليه اخرى.
- لا يمكن توصيل اداة اخرى للرافعه ما عدا ذراع تدوير الرافعه.
- الصيانه
- امنع تجمع الاوساخ على البرغي.
- حافظ على البرغي مزيت.
- لا تجري اي تغيير بالرافعه ابدأ.
- شروط لعدم الاستعمال
- درجة حراره تحت 40- .
- على ارض رمليه او موحله.
- على ارض غير مستويه.
- بمنحدرات حاده.
- بظروف جويه قاسيه، عواصف رعيه،

- E: عزقه لمنع السرقة (إذا وجدت, للاستعمال عند تركيب/إزالة براغي العجلات).
 - F: ساند وقوف لتثبيت العجلات
 - G: حلقة جر
 - H: مفتاح براغي عجلات لازالة/شد براغي العجل وتشغيل الرافعه.
 - I: مفتاح الن لفتح فتحة سقف الشمس في حالة الطوارئ (إذا وجد)
- استمر كالتالي:

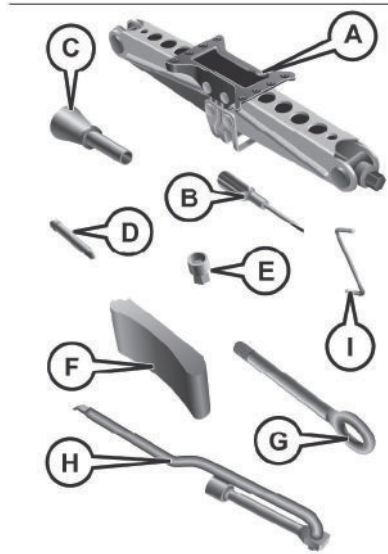
إذا كنت منحدرد بالطريق, خاصة عند النزول بمنحدرد قاسي, او على ارض غير مستويه, اخرج ساند الوقوف (A) افتحه كما هو معروض برسم 173.



173

JOA0157C

- اعرض الساند D خلف العجل الموجود بشكل قطري للعجل الذي يتم تغييره, رسم 174, لمنع تحرك السيارة عند الرفع.



172

JOA0226C

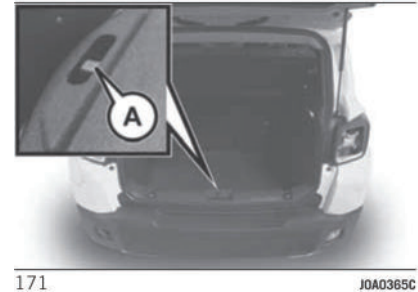
حقيبة الادوات تحتوي على الادوات التاليه رسم :172

- A: رافعه
- B: مفك
- C: قمع/ملائم للتزود بالوقود بحالة الطوارئ
- D: مسمار تسويه للعجل (إذا وجد, للاستعمال عند تركيب عجل احتياطي).

- ازل الاداة التي تثبت الرافعه والعجل الاحتياطي.
- ازل ساند الوقوف.
- اخرج الرافعه ومفتاح براغي العجل لازالة البراغي من العجل الاحتياطي. دوّر برغي الرافعه لتحرير مفتاح براغي العجل ولفسه من مجموعة الرافعه.
- اخرج العجل الاحتياطي من صندوق الحمولة.

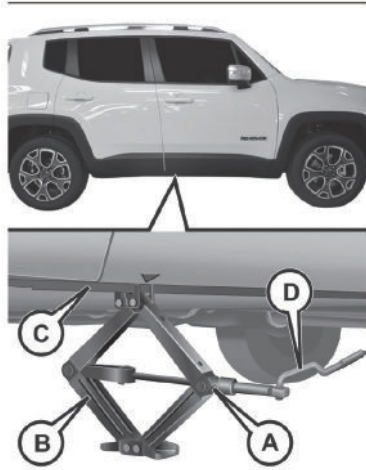
حقيبة ادوات (إذا وجد)

بعدد من النماذج مع عجل احتياطي بصندوق الحمولة (بجانبه الايمن) توجد حقيبة ادوات مربوطه ببساط ارضية صندوق الحمولة بواسطة مشابكه.



171

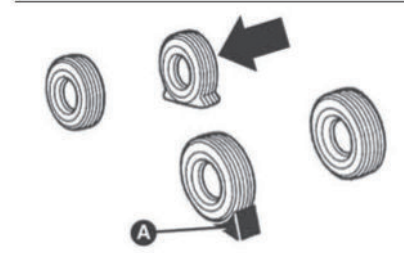
JOA0365C



176

JOA0422C

- ارفع السيارة حتى ترتفع عدة سنتمترات عن الارض.
- ازل البرغي والاطار (بنماذج مع غطاء عجل، ازله قبل تحرير البرغي الارباع التي توصله وبعد ذلك اخرج البرغي الاخير وازل العجل)
- ازل مفتاح البراغي عن الرافعه وادخل مسمار التسوية بمحور العجل (اذا كانت العجلات الومنيوم) للمساعدة بتركيب العجل.



174

JOA0158



175

JOA0249C

- ضع الرافعه تحت السيارة، بجانب العجل الذي سيتم تغييره
- ادخل المفتاح (D) رسم 175 بوصل المسدس (A) للرافعه (B) ودوّره باتجاه الساعه حتى تمسك قاعدة الرفع بشكل جيد بمنطقة الرفع لهيكل السيارة تحت الباب، حافظ على تسوية القاعده مع الشق المشار اليه باشاره على الجانب تحت الباب.

- نبه الماره انك ستقوم برفع السيارة، لانه عليهم الابتعاد عن السيارة وعدم لمسها حتى اذلالها بانتهاء التغيير. كذلك يمنع ان يبقى مسافرين بالسياره.
- اذا كانت السيارة مزوده بعجلات الومنيوم، حيث يغطي بها الغطاء المركزي براغي العجل، استعمل مفتاح براغي العجل لازالة الغطاء المركزي بحذر، قبل رفع السيارة.
- اخرج العجل الاحتياطي، الرافعه ومفتاح عزقات العجل.
- قبل رفع السيارة، حرر - دون ازالة- براغي العجل المثقوب بواسطة مفتاح براغي العجل (A) رسم 175. عندما يكون العجل ما زال على الارض، دوّر البراغي دوره واحده عكس اتجاه الساعه.

- الثبات، الضجه، مقاومة التلف وتصريف المياه على اسطح رطبه.
- إذا كانت حاجه، بعد ثقب، لتركيب اطار باتجاه معاكس، يجب الاستمرار بالسفر بحذر شديد، لان اداء الاطار محدود بهذه الظروف. وسائل الحذر هذه هامه بشكل خاص عندما يكون سطح الطريق رطب.
- للحصول على الاداء الامثل من اطارات مع اتجاه الحركة، ينصح باعادة كل العجلات باتجاه الحركة الصحيح باقرب فرصه ممكنه.
- العجل يمكن ان يتضرر اذا ركب بشكل خاطئ.
- بالسيارات ذات غطاء محور او غطاء عجل، لا تجرب تركيبها على العجل الاحتياطي.
- لمنع الاصابه، يجب اتمام شد البراغي عندما تكون كل عجلات السيارة على الارض، لمنع سقوط السيارة عن الرافعه.
- بعد سفر ل- 40 كم توقف وافحص ان البراغي مركبه كما يجب.



177

JOA0159C

تحذيرات

- إذا لم يكن امكانيه الا اجراء التصليح بالطريق او محاذاتها، انتبه واحذر جدا من حركة السيارات.
- احذر بشكل خاص عند استعمال مفتاح ازالة العجل، يمكن ان تكون له اطراف حاده.
- رفع السيارة اكثر من المطلوب يمكن ان تقلل من الثبات: الرافعه يمكن ان تنزلق وتصيب الاشخاص بقربها. لا ترفع السيارة اكثر من الارتفاع المطلوب لتغيير العجل.
- يمكن التعرف على اطارات مع اتجاه الحركة بواسطة الاسهم التي على جانب الاطار وتشير الى اتجاه السفر. يجب تركيبها حسب التعليمات. بهذه الطريقه فقط يمكن للاطارات المحافظه على خصائصها.

- تأكد ان منطقة التلامس بين العجل الاحتياطي وصحن العجل نظيفه، كي لا تتحرر البراغي.
- ركب العجل الاحتياطي.
- ركب البراغي، بدون شدها.
- ازل مسمار التسويه اذا استعمل.
- شغل الرافعه وانزل السيارة تماما.
- شد براغي العجلات، على التوالي حسب الترتيب المرقم المفصل بالرسم 177. بحالة وجود شك بما يتعلق بعزم الشد لبراغي العجل، اتصل بمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض.
- اعد الرافعه، الادوات، ساند الوقوف والاطار المثقوب لصندوق الحموله، تأكد انها مثبتة بشكل جيد.

تحذير

161 إذا كان العجل المثقوب والرافعه مخزنه بمقصورة المسافرين، فهي تشكل خطر بالغ للمسافرين عند وقوع حادث أو الفرملة الحاده. لذلك، خزن العجل والرافعه بالاماكن الخاصه بصندوق المحرك.

162 تغيير عجل بجانب السيارة القريب من حركة السير خطر جدا. تأكد ان السيارة بعيده قدر الامكان عن الطريق، كي لا تدهس بواسطة سياره عابره.

163 علم مكان السيارة المتوقفه حسب القوانين المحليه: اضواء تحذير، مثلث تحذير، والخ. على الاشخاص الموجودين بالسياره الخروج منها والانتظار حتى الانتهاء من التصليح بعيدا عن السيارة وعن الاخطار الممكنه لحركة السير. بالمنحدرات والطرق غير المستويه، ثبت العجلات بساندات وقوف.

164 خصائص قيادة السيارة ستتغير عند تركيب عجل احتياطي مصغر. امتنع عن السرعة والفرملة القويه، عن انحرافات حاده وسريعه. فترة خدمة اطار احتياطي مصغر هي 3000 كم تقريبا، وبعدها يجب تغييرها بعجل جديد من نفس النوع. لا تركب ايدا اطار عادي على عجل معد لاطار احتياطي مصغر. اصح اطار وغيره باقرب فرصه ممكنه. يمنع استعمال اكثر من عجل احتياطي واحد. لا تشحم براغي العجلات قبل تركيبها: يمكن ان تتحرر اثناء السفر.

165 العجل الاحتياطي المصغر (إذا وجد) معد للاستعمال لسيارتك فقط: يمنع تركيبه بنماذج اخرى او استعمال عجل احتياطي مصغر لنموذج آخر بسيارتك. يجب استعمال العجل الاحتياطي المصغر بحالة الطوارئ فقط. لا تطيل استعماله اكثر من اللازم ولا تتجاوز سرعة 80 كم/س ابدا. تحذير! للاستعمال المؤقت فقط! حتى 80 كم/س! غيره بعجل عادي باقرب فرصه ممكنه. يمنع منعاً باتاً ازالة او تغطية اللاصقه على العجل الاحتياطي. لا تُركب غطاء عجل على عجل احتياطي مصغر.

166 خصائص قيادة السيارة ستتغير عند تركيب عجل احتياطي مصغر. امتنع عن السرعة والفرملة القويه، عن انحرافات حاده وسريعه.

الرافعه هي اداة معدة لتغيير عجل فقط، بحالة عجل مثقوب او متضرر بالسياره التي زودت بها او بسيارات اخرى من نفس النموذج. يمنع منعاً باتاً استعمال الرافعه لاغراض اخرى او بنماذج سيارات اخرى. لا تقوم ايدا باجراء اعمال الصيانه او تصليحات تحت السيارة ولا تبديل اطارات صيف بشتاء والعكس، من اجل ذلك ينصح بالتوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. لا تدخل ايدا تحت سياره مرفوعه برافعه. ضع الرافعه بنقاط الرفع الخاصه فقط. لا تستعمل الرافعه، لرفع اثقال اكبر من تلك المدونه باللاصقه. لا تشغل ايدا محرك سياره مرفوعه على رافعه.

إذا كانت السيارة مرفوعه لارتفاع أكثر من المطلوب، السيارة والرافعه يمكن ان تفقد التوازن، والسياره يمكن ان تسقط عن الرافعه وتسبب ضرر كبير. لذلك ارفع السيارة بما يكفي لتغيير عجل احتياطي فقط (إذا وجد).

167 اثناء تدوير ذراع الرافعه، تأكد انها تتحرك بحريه ويدك لا تخدمش ملامسة الارض. الاجزاء المتحركه للرافعه (براغي ووصلات) يمكن ان تسبب اصابات: لا تلمسها. اذا لمست مادة تشحيم، نظفه بشكل جيد.

168 لا يمكن تركيب سلاسل ثلج على عجل احتياطي مصغر (إذا وجد). اذا كان ثقب بالعجل الامامي (دفع) ويجب تركيب سلاسل، غيره بعجل خلفي وركب العجل الاحتياطي مكان العجل الخلفي. بهذه الطريقه يكون عجلين عاديين على عجلات الدفع ويمكن تركيب سلاسل ثلج عليها.

169 تركيب خايط لغطاء المحور (إذا وجد) يمكن ان يسبب انفصاله اثناء السفر. لا تخرب صمام النفخ ايدا. لا تدخل اي ادوات بين الاطار والعجل المعدني ايدا. افحص ضغط الهواء بالاطارات والعجل الاحتياطي بشكل منتظم. تصفح القيم التي بفصل "معطيات تقنيه".

عجل احتياطي مصغر

(إذا وجد)

اطار: T145/90 R16 106M

عجل معدني: 4.0B x 16H ET22

3. خدمات صيانه دوريه

خدمات صيانه دوريه

صيانه صحيحه للسياره ضروريه للمحافظه على الصلاحية لسنوات عديده. لذلك حددت jeep سلسله من الفحوصات والصيانه التي يجب القيام بها حسب المسافه التي قطعتها السياره (مسافه السفر) وبنماذج/دول معينه، وكذلك على فترات زمنيّه ثابتة، حسب ما هو مفصل ببرنامج الصيانه. قبل كل صيانه مهم جدا المحافظه والامتثال للتعليمات المفصله ببرنامج الصيانه الدوريه (مثلا فحص مستوى السوائل بشكل دائم، ضغط الهواء بالاطارات والخ). ينصح باجراء الصيانه الدوريه بكل مراكز الخدمه المرخصه من قبل شركة سملت م.ض. اذا كانت حاجه لاجراء تصليحات اثناء القيام بالصيانه او تغيير قطع بالاضافه للصيانه الرئيسيّه، يمكن القيام بها بتصريح واضح من صاحب السياره فقط. اذا كانت سيارتك تجر مجرور على فترات متقاربه، يجب تقصير الفتره الزمنيّه بين مواعيد الصيانه.

مواعيد الصيانه ببرنامج الصيانه حددت من قبل المنتج. عدم القيام بخدمات الصيانه تلغي الكفاله.

ينصح اعلام مركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. عن كل خلل فور ظهورها، وعدم الانتظار حتى الصيانه القادمه.

فحوصات دوريه

كل 1000 كم قبل سفريات طويله افحص الاشياء التاليه واملأ اذا كان حاجه لذلك:

- مستوى سائل تبريد المحرك
- مستوى سائل الفرامل
- مستوى سائل تقليص غازات العادم AdBlue (اوريا) (اذا وجد)
- مستوى سائل غسل الزجاج الامامي
- وضع الاطارات وضغط الهواء بالاطارات
- عمل نظام الضوء (مصباح رئيسيه، أضواء التوجيه، ضوء الطوارئ والخ)
- تشغيل مساحات/رشاشات الزجاج الامامي ومكان/تلف شفرات المساحات للزجاج الامامي/ الشبكا الخلفي. كل 3000 كم افحص واطفئ زيت المحرك اذا كان حاجه لذلك.
- تشغيل السياره بطررف قاسيه
- اذا شغلت السياره باحد الطررف التالي:
- سيارات شرطه ومراقبه (او خدمات الحمايه)، سيارة اجره

جر مجرور او بيت متنقل

بطرقات مغبره

سفريات قصيره متكرره (اقصر من 7-8 كم) بدرجات حراره اقل من 0 درجه مؤويه.

تشغيل كبير بسرعه حياديه او السفر لمسافه طويله بسرعه منخفضه او عدم استعمال السياره لفته طويله.

يجب اجراء الفحوصات التاليه على فترات متقاربه اكثر من المذكور ببرنامج الصيانه:

افحص ان قفل غطاء المحرك وقفل صندوق الحموله نظيفه، لذلك، افحص ان الوصلات نظيفه ومزيته.

افحص بالنظر وضع: المحرك، علبه التروس،

ناقل الحركه، انايبب صلبه ولينه (نظام العادم/وقود، فرامل) واجزاء مطاطيه (اغطيّه، محاور الدفع).

افحص وضع الشحن ومستوى سائل البطاريه (الكتروليت).

افحص بالنظر حزام الدفع للكهاليات.

افحص زيت المحرك ومصفاة الزيت وغيّرها اذا كانت حاجه لذلك.

افحص مصفاة الغبار وغيّرها، اذا كانت حاجه لذلك.

افحص بيت مصفاة الهواء وغيّره، اذا كانت حاجه لذلك.

برنامج الصيانه الدوري (نماذج بنزين)

مهم بعد ان نفذت العمليه الاخيريه بالقائمه, اكمل بالصيانه الدوريه, حافظ على التردد المذكور برنامج الصيانه لكل عمليه كما هو مبين بنقطه او بواسطه ملاحظه.
تحذير: القيم بتنفيذ برنامج الصيانه مره اخرى من البدايه يمكن ان يؤدي الى تجاوز مجال الصيانه لعدد من خدمات الصيانه!

الاف الكيلومترات										
150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	
سنوات										
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص وضع/تلف الاطارات واصلح ضغط الهواء, اذا كانت حاجه افحص الوضع/تاريخ نفاذ الصلاحيه لطقم اصلاح العجلات (اذا وجد)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص نظام الاضاه (مصاييح رئيسيه, ضوء التوجيه, ضوء الطوارئ, ضوء صندوق المحرك, ضوء مقصورة المسافرين, ضوء صندوق القفازات, اضاء التحذير بلوحة الاشارات والخب).
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص مستويات السوائل واضف, اذا كانت حاجه لذلك (1)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص عمليات نظام الاداره للمحرك, نظام العادم وتلف زيت المحرك, بواسطه ادوات التشخيص (اذا وجد) (2)
	●		●		●		●		●	افحص بالنظر: اللون الخارجى, حمايه المصد, انابيب صلبه ولينه (العادم, نظام الوقود, الفرامل), اجزاء مطاطيه (اغطيه, ناقل الحركه, اضافات والخب)
	●		●		●		●		●	افحص وضع/ تلف شفرات ماسحات الزجاج الامامى
	●		●		●		●		●	افحص تشغيل الماسحات/رشاشات واضبط الرشاشات, اذا كانت حاجه لذلك
●		●		●		●		●		افحص ان قفل غطاء المحرك وقفل صندوق الحموله نظيفه, وافحص ان التوصيلات نظيفه ومزيتته.

										الاف الكيلومترات
150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	
										سنوات
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص وضع وتلف وسادات الفرامل الامامية وخلفيه وافحص صحة عمل اشارة تلف الوسائد.
						●				افحص بالنظر حزام الدفع للكماليات (3)
●								●		افحص شد احزمة الدفع للكماليات (نماذج بدون نظام شد اوتوماتيكي)
						●				افحص بالنظر حزام التزامن المسنن (نماذج 1.4 توربو Multi Air) (3)
		●				●				افحص مستوى زيت ناقل الحركة (وحدة نقل القوه PTU) (نماذج 4x4)
		●				●				مستوى السائل التفاضلي الخلفي (نماذج 4x4)
		●								افحص مستوى الزيت للمشغل الالكترههيدراولي وأملاً اذا كانت حازه لذلك (نماذج مع علبة تروس اوتوماتيكيه وقابض مزدوج) (4)
●										افحص ونحير (اذا كانت حازه) لصمام PVC (نموذج 2.4 Tigershark - اذا وجد) (5)
				(6)						غير زيت محرك ومصفاة زيت (نماذج 1.0 و- 1.3)
●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	غير زيت محرك ومصفاة زيت (نماذج Turbo Multi Air 1.4) (7)(0)(●)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	غير زيت محرك ومصفاة زيت (نماذج 2.4-Tigershark - بالاماكن التي يوجد بها واحد)
		●				●				غير فتائل الاشعال نماذج 1.0 و- 1.3) (8)

150	135	120	105	90	75	60	45	30	15	الأف الكيلومترات
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	سنوات
●		●		●		●		●		عُيِّر فتائل الاشعال (نماذج Turbo Multi Air 1.4) (8)
	●			●			●			عُيِّر فتائل الاشعال (نماذج Tigershark 2.4 - بالاماكن التي يوجد بها واحد)
(3)										عُيِّر احزمة الدفع للكماليات
(3)										عُيِّر حزام التزامن المسنن (نماذج 1.4 توربو Multi Air)
●		●		●		●		●		عُيِّر بيت مصفاة الهواء (9)
(10)										عُيِّر سائل الفرامل

الاف الكيلومترات									
150	135	120	105	90	75	60	45	30	15
سنوات									
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
●	○	●	○	●	○	●	○	●	○
غير مصفاة الهواء بمقصورة المسافرين (9) (0) (●)									

- (1) استعمل السوائل المذكورة في كتيب الصيانة وبعد فحص كمال النظام.
 - (2) اذا اكتشف نظام التشخيص بالسيارة ان جودة زيت المحرك منخفضة ب- 20%, ينصح بتغيير زيت المحرك ومصفاة الزيت لمنع الحاجة لخدمة صيانه بعد فترة قصيره.
 - (3) السفره القصوى 120000 كم يجب تغيير الحزام كل 6 سنوات, بدون علاقه بمسافة السفر. للسيارات التي تعمل بطروف صعبه (مناطق مغبره, ظروف جويه قاسيه, درجات حراره عاليه او منخفضه جدا لفته طويله او بسفريات داخل المدن, تشغيل كبير بسرعه حياييه), السفره القصوى 60000 كم. يجب تغيير حزام كل 4 سنوات بدون علاقه بالمسافه التي قطعتها السيارة.
 - (4) يجب القيام بفحص سنوي للسيارات في البلدان ذات الظروف الجويه القاسيه (البلدان الباردة).
 - (5) صيانة الصمام الموصى بها من قبل المنتج. مع ذلك, عدم تغيير قطعه معينه لا تؤدي الى ابطال الكفاله.
 - (6) الفترات بين الصيانه والاخرى لتغيير زيت المحرك وبيت مصفاة الزيت تتعلق بطروف استعمال السيارة ويشار اليها بواسطة اضاء تحذير او رساله على لوحة الاشارات. بجميع الاحوال يمنع تجاوز فترة سنة واحدة.
 - (7) اذا كانت المسافه التي تقطعها سيارتك سنويا اقل من 10000 كم, يجب تغيير زيت المحرك ومصفاة الزيت كل 12 شهر.
 - (8) لضمان التشغيل الصحيح ولمنع ضرر بالغ للمحرك, ينصح المحافظه على ما يلي: استعمل فتائل اشعال التي صودق عليها للاستعمال بهذه المحركات. على كل فتائل الاشعال ان تكون من نفس النوع والمنتج (تصفح موضوع "محرك" بفصل "معطيات تقنيه"). حافظ على مواعيد التغيير المذكوره ببرنامج الصيانه. ينصح التوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. لتغيير فتائل اشعال.
 - (9) اذا كانت السيارة تشغل بمناطق مع كثير من الغبار, يجب تغيير هذه المصفاة كل 15000 كم.
 - (10) يجب تغيير الحزام كل سنتين, بدون علاقه بمسافة السفر.
 - (0) العمليات التي ينصح بها
 - (●) عمليات اجباريه
- ملاحظه غير زيت علبة التروس الاوتوماتيكيه ومصفاة الزيت كل 240000 كم.

برنامج الصيانة الدوري (نماذج ديزل)

مهم بعد ان نفذت العمليه الاخيرَه بالقائمه, اكمل بالصيانه الدوريه, حافظ على التردد المذكور ببرنامج الصيانه لكل عمليه كما هو مبين بنقطه او بواسطه ملاحظه.
تحذير: القيام بتنفيذ برنامج الصيانه مره اخرى من البدايه يمكن ان يؤدي الى تجاوز مجال الصيانه لعدد من خدمات الصيانه!

الاف الكيلومترات										
200	180	160	140	120	100	80	50	40	20	
سنوات										
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص وضع/تلف الاطارات واضبط ضغط الهواء, اذا اقتضت الحاجه. افحص وضع/تاريخ نفاذ الصلاحيه لطقم اصلاح الاطار (اذا وجد)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص نظام الاضاءه (مصابيح رئيسيه, ضوء التوجيه, ضوء الطوارئ, ضوء صندوق المحرك, ضوء مقصورة المسافرين, ضوء صندوق القفازات, اضواء التحذير بلوحة الاشارات والبخ).
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص مستوى السائل واملاً, اذا اقتضت الحاجه, بصندوق المحرك (1) (2)
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	استعمل مقبس التشخيص لفحص عمل نظام الاداره للمحرك/الوقود, العادم وقدم زيت المحرك (3)
	●		●		●		●		●	افحص بالنظر: اللون الخارجى, حمايه المصد, انابيب صلبه ولينه (العادم, نظام الوقود, الفرامل), اجزاء مطاطيه (اغطييه, ناقل الحركه, اضافات والبخ)
	●		●		●		●		●	افحص وضع/ تلف شفرات ماسحات الزجاج الامامى
	●		●		●		●		●	افحص تشغيل الماسحات/رشاشات واضبط الرشاشات, اذا كانت حاجه لذلك

الاف الكيلومترات										
200	180	160	140	120	100	80	50	40	20	
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	سنوات
●		●		●		●		●		افحص ان قفل غطاء المحرك وقفل صندوق الحمولة نظيفه, وافحص ان التوصيلات نظيفه ومزيتته.
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص بالنظر وضع وتلف وسادات الفرامل الاماميه والخلفيه وافحص صحة عمل اشارة تلف الوسائد.
●						●				افحص بالنظر حزام الدفع للكماليات (4)
	●							●		افحص شد احزمة الدفع للكماليات (نماذج بدون نظام شد اوتوماتيكي)
	●							●		افحص بالنظر حزام التزامن المسنن (4)
				●						افحص مستوى الزيت للمشغل الالكتروهيدراولي وأملاً اذا كانت حاجه لذلك (نماذج 16v Multijet مع علبة تروس اوتوماتيكيه وقابض مزدوج) (5)
			●					●		افحص مستوى زيت ناقل الحركة (وحدة نقل القوه PTU) (ما عدا نماذج 16v Multijet)
			●					●		مستوى سائل ديفرنسيال خلفي (ما عدا نماذج 16v Multijet)
										غَيِّر زيت محرك ومصفاة زيت (6)
										غَيِّر احزمة الدفع للكماليات (4)
										غَيِّر حزام التزامن المسنن (4)
	●			●				●		غَيِّر بيت مصفاة الوقود (7)

الاف الكيلومترات									
200	180	160	140	120	100	80	50	40	20
سنوات									
10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
●		●		●		●		●	
(9)									
●	○	●	○	●	○	●	○	●	○
غَيْرُ مَصْفَاةِ الْهَوَاءِ بِمَقْصُورَةِ الْمَسَافِرِينَ (8) (0) (●)									

- (1) استعمل السوائل المذكورة في كتيب الصيانه وبعد فحص كمال النظام.
 - (2) استهلاك مضاف AdBlue (اوريا) تتعلق بظروف استعمال السيارة ويشار اليها بواسطة اضواء تحذير او رساله في لوحة الاشارات.
 - (3) اذا اكتشف نظام التشخيص بالسياره ان جودة زيت المحرك منخفضة ب- 20%، ينصح بتغيير زيت المحرك والمصفاة زيت لمنع الحاجه لخدمة صيانه بعد فتره قصيره.
 - (4) السفره القصوى 120000 كم يجب تغيير الحزام كل 6 سنوات، بدون علاقته بمسافة السفر. للسيارات التي تعمل بظروف صعبه (مناطق مغبره، ظروف جويه قاسيه، درجات حراره عاليه او منخفضة جدا لفرته طويله او بسفريات داخل المدن، تشغيل كبير بسرعه حياديه)، السفره القصوى 60000 كم. يجب تغيير حزام كل 4 سنوات بدون علاقته للمسافه التي قطعها السيارة.
 - (5) يجب القيام بفحص سنوي للسيارات في بلدان مع ظروف جويه قاسيه (البلدان الباردة).
 - (6) الفتره بين الصيانه والاخرى لتغيير زيت المحرك وبيت مصفاة الزيت تتعلق بظروف استعمال السيارة ويشار اليها بواسطة اضواء تحذير او رساله بلوحة الاشارات. بجميع الاحوال يمنع تجاوز فترة سنة واحدة.
 - (7) اذا كانت السيارة تعمل بوقود جودته اقل من المعايير الاوروبيه ذات الصله، يجب تغيير هذه المصفاة كل 20000 كم.
 - (8) اذا كانت السيارة تعمل بمناطق كثيرة الغبار، يجب تغيير هذه المصفاة كل 20000 كم.
 - (9) يجب تغيير الحزام كل سنتين، بدون علاقته بمسافة السفر.
 - (0) العمليات التي ينصح بها
 - (●) عمليات اجباريه
- ملاحظه غَيْرُ زيت علبة التروس الاوتوماتيكيه ومصفاة الزيت كل 240000 كم.

عملية التزود بالوقود التي ذكرت اعلاه مفصله على اللاصقه (B) المملصقه بالجانب الداخلي لباب فتحة تعبئة الوقود.

تعبئة سائل خفض غازات العادم AdBlue (اوريا)

(اذا وجد) (نماذج ديزل فقط) (147) ⚠

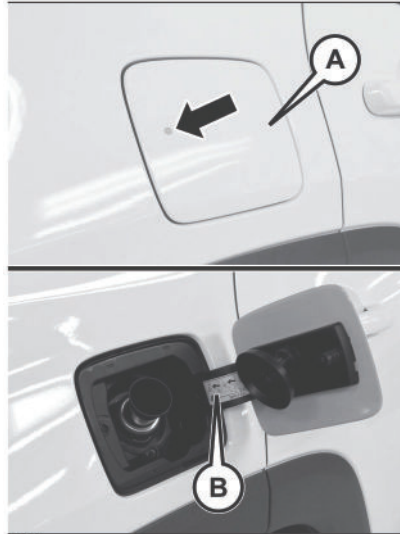
شروط مسبقه

AdBlue (اوريا) يتجمد بدرجات تحت 11- درجة مؤويه, اذا كانت السيارة متوقفه لفته طويله بدرجات الحراره كهذه, يمكن ان يكون صعوبه بالتعبئه. لهذا السبب, ينصح بايقاف السيارة بـكراج و/او بيئته مع تدفئه, وانتظار AdBlue (اوريا) ان يعود لوضع سائل قبل التعبئه. اعمل كالتالي:

- اوقف السيارة على ارض مستويه واطفئ المحرك بنقل زر التشغيل لوضع OFF.
- افتح باب خزان الوقود (A) رسم 131 وبعد ذلك برغي الى الخارج وازل الغطاء (B) من فتحة تعبئة AdBlue.

الضغط على النقطة التي تعرض بالرسم بواسطة السهم.

- ادخل خرطوم التعبئه وشغله.
- بعد الانتهاء من التزود بالوقود انتظر 10 ثواني قبل ازالة الخرطوم, لتتيح للوقود ان يجري الى داخل الانبوب.
- بعد ذلك, اخرج خرطوم التزود بالوقود من عنق الخزان, اغلق الغطاء وبعد ذلك اغلق الباب (A).



130

JOA0182C

3. تزويد السيارة بالوقود

تزويد السيارة بالوقود



اطفئ المحرك دائما قبل التزود بالوقود.
(144) (145) (146) ⚠

محرك بنزين

استعمل وقود خالي من الرصاص فقط مع درجة اوكتان (R.O.N) ليست اقل من 95.

محرك ديزل



استعمل سولر للسيارات فقط (مواصفات EN590). عند استعمال مستمر للسياره او ايقافها بمناطق جبليه او بارده, ينصح استعمال السولر المحلي. بهذه الحاله, يوصى أيضًا بالحفاظ على الخزان مليء اكثر من 50%.

التزود بالوقود

فتح الغطاء

للتزود بالوقود اعمل ما يلي:
 افتح الغطاء (رسم 130) بواسطة

حاجة لتشغيل المحرك

- انتظر حتى تطفئ الاشارة بلوحة الاشارات قبل تحريك السيارة. الاشارة يمكن ان تبقى لعدة ثواني حتى نصف دقيقة. اذا شغل المحرك وتحركت السيارة، الاشارة تبقى فترة اطول. اذا ملئ AdBlue (اوريا) عندما كان الخزان فارغ، تصفح موضوع "التزود بالوقود" بفصل "معطيات تقنيه" وانتظر دقيقتين قبل تشغيل المحرك. تحذير اذا AdBlue سكب من عنق التعبئة، نظف المنطقة جيدا واستمر بالتعبئة. اذا جف السائل، ازله مع قطعة اسفنج وماء ساخن.

مهم

- لا تملأ اكثر من المستوى الاقصى: ذلك يمكن ان يسبب ضرر للخزان. AdBlue (اوريا) يتجمد بدرجة حرارة 11- مئوية. على الرغم من ان النظام صمم للعمل تحت نقطة تجمد الاوريا ينصح عدم تعبئة الخزان اكثر من المستوى الاقصى، لانه اذا تجمد AdBlue يمكن ان يتضرر النظام. اعمل حسب التعليمات المفصلة بهذا الفصل.
- اذا سكب AdBlue على أسطح مدهونه او الومنيوم نظف فوراً المنطقة بالماء واستعمل ماده ماصه لتجميع السائل الذي سُكب على الارض.

ابدأ بالتعبئة وتوقف بالاقفال الاول (الاقفال يدل ان خزان AdBlue (اوريا) مليء). لا تستمر بتعبئة الخزان لمنع سكب AdBlue.

- اخرج الفوهه.

تعبئته من خزانات

نفذ العمليات التاليه:

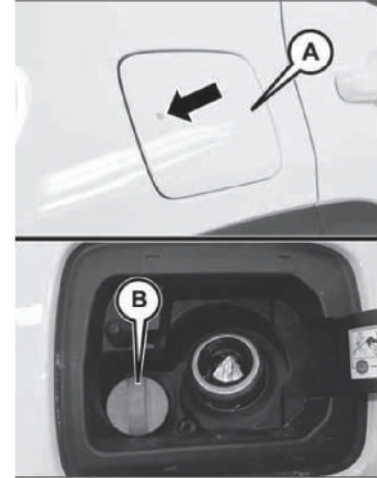
- افحص تاريخ نفاذ الصلاحيه.
- اقرأ نصيحة الاستعمال التي على اللاصقه قبل سكب محتوى قنينة لداخل خزان AdBlue.
- اذا استعمل اثناء التزود بالوقود بتوصيلات لا يمكن برغيتها (مثلا خزانات)، بعد عرض الاشارة بعرض لوحة الاشارات، (تصفح موضوع "ضوء التحذير والرسائل" بفصل "تعرف على لوحة الاشارات")، املاً خزان AdBlue ليس اكثر من 5.8 لتر.

- اذا استعملت عبوات يمكن برغيتها لفتحه التعبئة، الخزان مليء عندما يتوقف جريان AdBlue من العبوه. لا تستمر بالتعبئة.

اعمال بعد التعبئة

اعمل على النحو التالي:

- ركب غطاء (B) رسم 131 مره اخرى على فتحة تعبئة AdBlue ودوره باتجاه الساعه لاقفاله تماما.
- انقل زر التشغيل لوضع MAR (لا



131

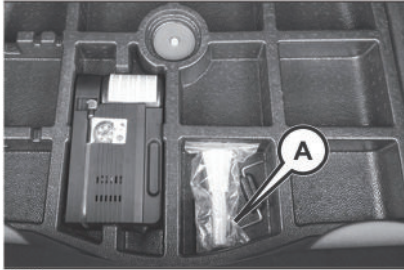
10A0641C

تعبئة بواسطة فوهه

- النظام مبرمج ليلائم معيار ISO 22241-5 (قدرة الفوهه 10 لتر للدقيقه) يمكن التعبئة بمحطات وقود مع سرعة تعبئته اعلى، لكن الفوهه يمكن ان تقفل والكميه التي تدخل الخزان يمكن ان تتغير. اعمل على النحو التالي:
- ادخل فوهه AdBlue بفتحة التعبئة.

التزود بالوقود بحالة الطوارئ

- إذا لم يكن بالسيارة وقود ابدأ، او ان نظام الوقود خالي تماما، تصرف على النحو التالي لتعبئة الخزان:
- افتح صندوق المحرك واخرج المنسق (A) رسم 133، طقم الادوات، او طقم اصلاح الاطار (حسب النموذج).
 - افتح باب فتحة التعبئة، كما ذكر اعلاه.



133

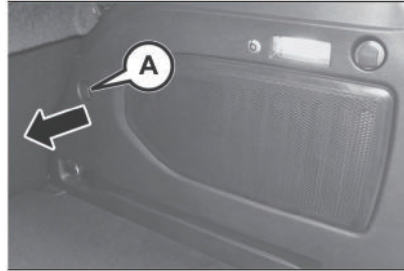
J0A0200C

- ادخل المنسق لفتحة الخزان.
- بعد تعبئة الوقود، ازل المنسق واقفل الباب.
- اعد المنسق الى مكانه بصندوق الحمولة.

فتح غطاء تعبئة الوقود بحالة الطوارئ

(إذا وجد)

- بحالة الطوارئ، يمكن فتح غطاء الوقود من داخل صندوق الحمولة.
- اعمل كما يلي:
- بالعمل من داخل صندوق الحمولة، دوّر العقاقه (A) رسم 132 عكس اتجاه الساعه وبعد ذلك حركها باتجاه القسم الداخلي لصندوق الحمولة.
 - اسحب الكابل لتحرير قفل باب فتحة تعبئة الوقود.



132

J0A0880C

- افتح باب فتحة تعبئة الوقود بواسطة الضغط عليه (حسب التعليمات السابقه).
- اعد الكابل والعقاقه الى مكانها كما يجب.

- لا تحاول تشغيل المحرك اذا تم اضافة AdBlue عن طريق الخطأ للسولر بخزان الوقود، هذه العملية يمكن ان تسبب ضرر كبير للمحرك، اتصل بمركز خدمات مرخص.
- لا تضيف اضافات او سوائل ل- AdBlue، لانه يمكن ان يحدث ضرر للنظام.
- استعمال سائل AdBlue غير ملائم او بجموده منخفضه، يمكن ان يسبب ظهور اشارات على شاشة لوحة الاشارات، تصفح موضوع "ضوء تحذير واشارات" بفصل "تعرف على لوحة الاشارات".
- لا تسكب AdBlue لخزان اخر: يمكن ان يتلوث.
- الكفاله لن تغطي ضرر الذي حدث لنظام العادم بسبب استعمال مضافات السولر او دخول ماء للسولر او عدم الامتثال للتعليمات.
- اذا نفذ AdBlue (اوريا)، تصفح موضوع "ضوء تحذير ورسائل" بفصل "تعرف على لوحة الاشارات"، لمعلومات اضافيه وللاستمرار بالاستعمال العادي للسياره.

تحذير

71) محرك ديزل: استعمل سولر معد للسيارات حسب مواصفات معيار EN590.
استعمال منتجات او خليط اخر يمكن ان يسبب ضرر للمحرك غير قابل للاصلاح, وباعقاب ذلك لالغاء سريان مفعول الكفاله. اذا ملأت الخزان بوقود من نوع اخر بالخطأ, لا تشغيل المحرك. اذا شغل المحرك ولو لفته زمنيه قصيره, عليك تصريف كل اجزاء نظام تزويد الوقود وليس خزان الوقود فقط.

B7: سولر الذي يحتوي (v/v) 7% من FAME (ميثل استير لحوامض دهنيه) وملاتم للمعيار EN590.

B10: سولر الذي يحتوي (v/v) 10% من FAME (ميثل استير لحوامض دهنيه) وملاتم للمعيار EN16734.

تحذير



144 لا تقرب اي غرض/غطاء لم يزود مع السيارة لفتححة التعبئه. استعمال اغراض غير ملائم قد يؤدي لارتفاع ضغط الهواء داخل الخزان, وهذا وضع خطير.
145 لا تقرب اللهب المكشوف او السجائر المشتعله لعنق تعبئه خزان الوقود: يوجد خطر الحرائق. ابعد وجهك عن عنق تعبئه خزان الوقود, كي لا تستنشق غازات سامه.
146 لا تستعمل تلفون خليوي بجانب مضخة الوقود: يوجد خطر الحريق.
147 اذا سخن AdBlue اكثر من اللازم لفته زمنيه طويله داخل الخزان, لدرجة حرارة اعلى من 50 درجه مؤويه (مثلا بسبب التعرض المستمر لاشعة الشمس بشكل مباشر, AdBlue يمكن ان يتحلل وتتكون ابخرة الامونيا وهي ذات رائحه قويه جدا حيث يمكنك ان تشعر برائحتها عند فتح خزان AdBlue, لذلك احذر من استنشاق ابخرة الامونيا عند التعبئه. مع ذلك ابخرة الامونيا بهذا التركيز تضر وتشكل خطر صحي.

وقود - تحديد ملائمه للسياره رمز شكلي للمعلومات للمستهلك حسب معيار EN16942

الرموز المعروضه بالاسفل تساعد بتزويد السياره بانواع الوقود الصحيحه.
قبل التعبئه, افحص الرموز (اذا وجدت) بالقسم الداخلي لباب فتحة تعبئة الوقود وقارنها بالرموز الموجوده على مضخة الوقود (اذا وجدت).

رموز لمحركات الديزل



E5: وقود خالي من الرصاص الذي يحتوي حتى 2.7% اكسجين وكميه قصوى من (v/v) 5% ايثانول وملاتم للمعيار EN228.

E10: وقود خالي من الرصاص الذي يحتوي حتى 3.7% اكسجين وكميه قصوى من (v/v) 10% ايثانول وملاتم للمعيار EN228.

رموز لمحركات الديزل



مضاف AdBlue (اوريا) لنظام العادم للديزل

(إذا وجد)

السيارة مزودة بنظام حقن AdBlue® (اوريا) ومحول كاتاليتي انتقائي (SCR)، للايفاء بمتطلبات معايير العادم.

كلا النظامان يضمنان الامتثال لمتطلبات معايير العادم لمحركات الديزل، وبنفس الوقت تحافظ على الاقتصاد باستهلاك الوقود، معالجة العزم والقوة المعززة. لرسائل وتحذيرات النظام، تصفح موضوع "ضوء تحذير ورسائل" بفصل "تعرف على لوحة الاشارات".

AdBlue® (اوريا) يعد منتج آمن مع مدة صلاحية طويلة. عندما يخزن بدرجة حراره اقل من 32 درجة مئوية، لديه فترة صلاحية سنه واحده على الاقل. لمعلومات اضافيه عن سائل AdBlue® (اوريا)، تصفح موضوع "سوائل ومواد تشحيم" بفصل "مواصفات تقنيه".

النظام مزود بنظام تسخين اوتوماتيكيه ل-AdBlue® (اوريا)، للسماح للنظام بالعمل بشكل سليم بعد تشغيل المحرك A بدرجة حراره اقل من 11- درجة مئوية.

6. التشغيل بواسطة كوابل مساعدته

تشغيل الطوارئ

إذا كانت البطاريه فارغه، يمكن تشغيل المحرك بواسطة التوصيل بكوابل لبطارية سياره اخرى او لبطاريه مساعدته.

ملاحظات هامه

عند استعمال بطاريه مساعدته، امثل لتعليمات الاستعمال والامان لمنتج البطاريه. لا تستعمل بطاريه او مصدر كهرباء خارجي آخر مع قدره اكبر من 12 فولط: البطاريه، المحرك، الدينامو ونظام الكهرباء يمكن ان تتضرر. لا تحاول تشغيل المحرك اذا كانت البطاريه متجمده. البطاريه يمكن ان تنكسر وتنفجر.

تحذيرات للتشغيل بالكوابل المساعدته

⚠ (175/176/177) ⚠ (76)

مهم القطب الموجب (+) محمي بغطاء حمايه. ارفع الغطاء للوصول الى القطب الموجب.

اعمل كالتالي:

شغل فرامل الوقوف، انقل علبه التروس الاوتوماتيكيه لوضع P (وقوف مطول) او علبه تروس يدويه

لغير حيادي وانقل زر التشغيل لوضع STOP.

اطفئ كل مستهلكي الكهرباء بالسياره.

اذا كنت تستعمل سياره اخرى للتشغيل

بالكوابل المساعدته، اوقف السياره على بعد يمكنك من توصيل الكوابل المساعدته، شغل فرامل الوقوف تأكد ان زر التشغيل نُقل لوضع مطفئ.

مهم لا تدع السيارات تلامس احدهما الاخرى لان ذلك يمكن ان يسبب لتوصيل ارضي، الذي قد ينتهي

بإصابه الاشخاص بالمنطقه.

التحضير للتشغيل بكوابل مساعدته

مهم اذا لم تتم عملية التشغيل بالشكل الصحيح، ذلك يمكن ان يسبب اصابه بالغه للاشخاص او ضرر لنظام الشحن للسيارتين. حافظ على العمل حسب التعليمات التاليه.

توصيل الكوابل

شغل السياره بكوابل مساعدته بالطريقه التاليه:

اوصل طرف واحد للكابل الموجب (+) للقطب الموجب (+) للبطاريه الفارغه.

اوصل الطرف الثاني لكابل المساعدته الموجب

(+) للقطب الموجب (+) للبطاريه المساعدته.

اوصل طرف واحد للكابل السالب (-)

مهم



76) لا توصل الكابل للقطب السالب (-) للبطارية الفارغة. الشارة الناتجة يمكن ان تؤدي لانفجار البطارية ولضرر كبير نتيجة ذلك. استعمال نقاط التأريض المخصصة فقط. لا تستعمل اي قسم معدني مكشوف آخر.

إذا كان عليك تشغيل المحرك بكوابل مساعده على فترات متقاربة، ينصح بالتوجه لمركز خدمات مرخص من قبل شركة سملت م.ض. لفحص البطارية ونظام الشحن. **مهم** اجهزه (مثلا تلفون خليوي والبخ) الموصول للمقيس الكهربائي للسياره يستهلك كهرباء من بطارية السياره، حتى اذا لم يكن بالاستعمال. هذه الاجهزه بنهاية الامر اذا كانت موصله لفتهر طويله يمكن ان تؤدي لفرغ البطارية وتقصّر فترة خدمتها، وتمنع تشغيل المحرك.

تحذير



175) لا تقترب من مروحة المبرد: المروحة الكهربائيه يمكن ان تبدأ بالعمل. يوجد خطر الاصابه. أوشحة، ربطات عنق وملابس محرره اخرى يمكن ان تمسك بالاجزاء المتحركه.
176) ازل الاغراض المعدنيه (خواتم، ساعات، اساور والبخ) التي يمكن ان تكوّن تلامس كهربائي بالصدفه وتسبب اصابات بالغه.
177) البطاريات تحتوي على حامض التي قد تسبب الحروق بالجلد او بالعينين. البطاريات تنتج الهيدروجين، ماده مشتعله ومنتفجره جدا. لذلك، ابعد عن البطارية النار او الاجهزه التي يمكن ان تسبب شرار.

للقطب السالب (-) للبطارية المساعده.
❑ اوصل الطرف الثاني للكابل السالب (-) لنقطة تاريض جيده (قسم معدني ظاهر بالمحرك مع البطارية الفارغه)، بعيدا عن البطارية ونظام حقن الوقود.
❑ شغّل محرك السياره المساعده، دعه يعمل لعدة دقائق بسرعه حياديه. شغّل محرك السياره مع البطارية الفارغه.

فصل الكوابل

بعد تشغيل المحرك، افصل الكوابل المساعده بالطريقه التاليه:

- ❑ افصل الطرف السالب (-) للكابل المساعد من نقطة التأريض التي بالمحرك (-) للبطارية الفارغه.
- ❑ افصل الطرف العكسي للكابل المساعد السالب (-) من القطب السالب (-) للبطارية المساعده.
- ❑ افصل الطرف الموجب (+) للكابل المساعد من القطب الموجب (+) للبطارية المساعده.
- ❑ افصل الطرف العكسي للكابل المساعد الموجب (+) من القطب الموجب (+) للبطارية المساعده.

6. جر السيارة

جر سياره معطله

ينصح بجر السيارة مع اربع عجلات مرفوعه, على سطح الجر لسيارة تخليص.

فماذج مع دفع باربع عجلات (4WD) وعلبة

تروس اوتوماتيكيه

مهم امتنع عن رفع السيارة من العجلات الاماميه (او الخلفيه) فقط, رفع جزئي للعجلات الاماميه او الخلفيه فقط عند الجر يمكن ان تسبب ضرر لعلبة الغيارات او لعلبة النقل. مهم اذا تم جر سياره دون المحافظه على التعليمات المفصله بهذا الكتاب, يمكن ان يسبب ضرر بالغ لعلبة التروس او لعلبة النقل. الضرر الذي يحصل بسبب جر غير صحيح لن يغطى بكفالة السيارة.

